

**STAROSTWO POWIATOWE**

19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt). Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

~~405-5010-4110-225-101-01~~  
Spotkania w s. Termokontrolny

2. 1) E. Tomaszki
- 2) D. Z. Ciecierski
- 3) W. Sawicki

Udźci w Kopalni Stalowej



**POLECENIE WYJAZDU SŁUŻBOWEGO** Nr 245/2016  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr —

Z dnia —  
dla Marek Miros  
(imię i nazwisko)

Sekretarz Powiatu  
(stanowisko służ., nr leg.)

Z —

do Olsztyn

na czas od 2.11.2016 do 3.11.2016

w celu Spotkania w s. termokontrolny. Konferencja Powiatów Woj. Warm. - Maz.

środki lokomocji: Samochód prywatny 2788

**STAROSTA**

Andrzej Ciołek

2.11.2016  
(data)

(podpis zlec. wyjazdu)

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* N. ... rzebne skreślić.

(data) (podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
MM  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	07.11.16	13 <sup>00</sup>	Olko	08.11	22 <sup>30</sup>	Samochód		
Olko	08.11.16	17 <sup>00</sup>	Gołdap	09.11	10 <sup>30</sup>	prywatny W60 J288		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
formalnym i rachunkowym						Przejazdy		
07.11.2016 (data)						Dojazdy udokumentowane 180,00		
08.11.2016 (data)						Razem przejazdy, dojazdy		
Zatwierdzono na zł 350,00 słownie						Diety 1 1/2 (30+15) 65,00		
zł Trzysta pięćdziesiąt i 50/100						Noclegi wg rachunków 125		
do wypłaty z sum						Noclegi - ryczałt		
R.O.M. No (data)						Inne wydatki wg załączników		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Słownie złotych 350,00		
08.11.16 (data)						Ogółem		
08.11.16 (data)						Załączam		
08.11.16 (data)						Pobrano zaliczkę		
08.11.16 (data)						Do 350,00		
08.11.16 (data)						wypłaty - zwzalu		
08.11.16 (data)						Niniejszy rachunek przedkładam		
08.11.16 (data)						08.11.16 (data)		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

..... (imię i nazwisko delegowanego)

..... (data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środek lokomocji, klasę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

**POLECENIE WYJAZDU**  
**SŁUŻBOWEGO Nr 261/2016**  
 na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....  
 z dnia .....  
 dla Marka Miros  
 (imię i nazwisko)  
sekretarza Powiatu  
 (stanowisko służ., nr leg.)

Z .....  
 do Olsztyn  
 na czas od 17.11.2016 do 18.11.2016  
 w celu Spotkania w Urzędzie Marsz.  
i NFZ w spr. projektów termo-  
modernizacyjnych oraz służby zdrowia  
 Rodki lokomocji:  
Samochód służbowy  
NGO 2498 STAROSTA

16.11.2016  
 (data)  
Andrzej Ciołek  
 (podpis zlec. wyjazdu)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt). Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

108-7-2016-2410-39-240134  
11.11.2016  
**URZĄD MARSZAŁKOWSKI**  
 Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie  
 DEPARTAMENT EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU  
 ROZWOJU REGIONALNEGO  
 10-562 Olsztyn, ul. Emilii Plater

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....  
 na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepotrzebne skreślić. (data) (podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem:  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
AM  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

## RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
GOŁDAP	17.11.2016	10:30	OLSTYN	17.11.2016	10:30	Soc. Wesoły		
OLSTYN	17.11.2016		GOŁDAP	17.11.2016	20:30	Soc. Wesoły		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		—
18.11.2016 (data) [podpis]						Przejazdy		—
18.11.2016 (data) [podpis]						Dojazdy udokumentowane		—
Zatwierdzono na zł 30,00 - słownie						Razem przejazdy, dojazdy		—
zł trzydzieści złotych 00/100						Diety		30,-
do wypłaty z sum						Noclegi wg rachunków		
18.11.2016 (data) [podpis]						Noclegi - ryczałt		
Załączam						Inne wydatki wg załączników		
18.11.2016 (data) [podpis]						Słownie trzydzieści złotych 00/100		30,-
Kwituję odbiór zł 30,00 - słownie zł						Ogółem		30,-
18.11.2016 (data) [podpis]						Załączam		
18.11.2016 (data) [podpis]						Pobrano zaliczkę		—
Niniejszy rachunek przedkładam						Do		30,-
18.11.2016 (data) [podpis]						wypłaty - zwrotu		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

.....  
(imię i nazwisko delegowanego)

.....  
(data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środek lokor. .... asę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (sam. ...., motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Mlakowska  
SEKRETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1  
(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO** Nr 282/2016  
na wezwanie - zaproszenie\*)

*605-722-4410-185 = 101 01*  
*Unegol Województwa*  
*Województwa*  
*Wie zaproszenia*

nr .....  
z dnia .....  
dla HARUK HIROS  
(imię i nazwisko)  
SEKRETARZ POWIATU  
(stanowisko służ., nr leg.)  
z .....  
do OLSZTYN  
na czas od 8.12.2016 do 8.12.2016  
w celu SPÓKANIE W URZĘDZIE  
WOJEWÓDZKIM

środki lokomocji: Sam. prywatny  
NGO 2788  
**STAROSTA**  
*Andrzej Ciotek*  
8.12.2016  
(data) (podpis za wyjazd)

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....  
na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....  
do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepotrzebne skreślić

(data) (podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
*AMB*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	08.12.2016	07 <sup>30</sup>	Olsztyn	08.12	10 <sup>30</sup>	Samochód		
Olsztyn	08.12	16 <sup>30</sup>	Gołdap	08.12	19 <sup>30</sup>	Samochód		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
12.12.2016 (data)						Przejazdy		
16.12.2016 (data)						Dojazdy udokumentowane		
						Razem przejazdy, dojazdy		
						Diety		
Zatwierdzono na zł 185,00 słownie						Noclegi wg rachunków		
zł 185,00 słownie						Noclegi - ryczałt		
do wypłaty z sum						Inne wydatki wg załączników		
16.12.2016 (data)						Słownie złotych		
185,00						Ogółem		
Część						Załączam		
Dział						Pobrano zaliczkę		
Rozdz.						Do		
§						wypłaty - zwrotu		
Poz.						Niniejszy rachunek przedkładam		
16.12.2016 (data)						08.12.2016 (data)		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

(imię i nazwisko delegowanego)

data i podpis delegowanego)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. **08.11.2017**

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
KRETARZ POWIATU

\* Wymienić środki lokomocji, klasę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróżach przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, tacykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1  
(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO** Nr 316/2016  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....  
z dnia .....  
dla Marek Miras  
(imię i nazwisko)  
Sekretarz Powiatu  
(stanowisko służ., nr leg.)

z .....  
do Olsztyn  
na czas od 28.11.2016 do 29.11.2016  
w celu spotkaniowe w sprawie  
termomodernizacji

środki lokomocji:  
samochód oby

**STAROSTA**

28.11.2016  
(data)

Andrzej Ciołek  
(podpis zlec. wyjazdu)

*Olsztyn, 28.11.2016  
Przebieg w delegacji  
o Olsztynie  
Dla reprezentacji  
wizytacji*

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebnie skreślić

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
*MM*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

## RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	29.12.2016	09:00	Działek	28.12	12:00	samochód obiędy		
Działek	29.12	16:30	Gołdap	29.12	18:30			
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
30.12.2016 (data) [podpis] 30.12.2016 (data) [podpis]						Przejazdy		
Zatwierdzono na zł 15,00 słownie						Dojazdy udokumentowane		
zł Piętnaście złotych 00/100						Razem przejazdy, dojazdy		
do wypłaty z sum						Diety 1/2 15 00		
30.12.2016 (data) [podpis]						Noclegi wg rachunków		
Kwituję odbiór zł 15,00 słownie						Noclegi - ryczałt		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Inne wydatki wg załączników		
[podpis]						Słownie złotych Piętnaście złotych 00/100		
[podpis]						Ogółem 15 00		
Kwituję odbiór zł 15,00 słownie						Załączam [checkbox]		
30.12.2016 (data) [podpis]						Pobrano zaliczkę Do 15 00		
[podpis]						Niniejszy rachunek przedkładam		
30.12.2016 (data) [podpis]						30.12.2016 (data) [podpis]		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

..... (imię i nazwisko delegowanego) ..... data i podpis delegowanego)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

\* Wymienić środki lokomocji, rodzaju biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróżach przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, cykl, motorower), podać również liczbę km i sławkę za 1 kilometr.



**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAP**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
 Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

(pieczęć instytucji)

**POLECENIE WYJAZDU**  
**SŁUŻBOWEGO** Nr 6/2017  
 na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....

dla Maiżonata denarzyk  
(imię i nazwisko)

Mazelnik Bios  
(stanowisko służ., nr leg.)

Z .....

do Olsztyn

na czas od 18.01.2017 do 18.01.2017

w celu spotkanie w sprawie  
między dot. termomoderni-  
zacji

środki lokomocji: Samoludowy  
№03645

**WZ. STAROSTY**

Grażyna Barbara Senda  
 17.01.2017 **WICESTAROSTA**  
(data) (podpis zlec. wyjazdu)

**OLSZTYŃSKI PARK**  
**NAUKOWO-TECHNOLOGICZNY**  
 10-683 Olsztyn, ul. Wł. Trylińskiego 2  
 NIP 7393862209 REGON 281524001

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Cześć	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAP**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Goldap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

## RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	18.01.17	9:40	Olsztyn	18.01.17	12:40	samochoć	-	
Olsztyn	18.01.17	15:30	Gołdap	18.01.17	18:30	-	-	
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
20.01.2017 (data) [podpis] 20.01.2017 (data) [podpis]						Przejazdy		
Zatwierdzono na zł 15,00 słownie						Dojazdy udokumentowane		
zł piętnaście złotych						Razem przejazdy, dojazdy		
do wypłaty z sum 00/100						Diety		
20.01.17 (data) Część Dział Rozdz. § Poz.						Noclegi wg rachunków		
[podpisy zatwierdzających]						Noclegi - ryczałt		
Kwituję odbiór zł słownie zł						Inne wydatki wg załączników		
[data] [podpis]						Słownie złotych: piętnaście złotych 00/100 Ogółem: 15,-		
[data] [podpis]						Załączam		
[data] [podpis]						Pobrano zaliczkę		
[data] [podpis]						Do		
[data] [podpis]						wypłaty - zwrótu		
[data] [podpis]						Niniejszy rachunek przedkładam		
[data] [podpis]						[data] [podpis]		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

..... (imię i nazwisko delegowanego) ..... data i podpis delegowanego)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem **Z up. STAROSTY**  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. **08.11.2017**  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

\* Wymień środki lokomocji, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróżach przy użyciu własnych środków lokomocji (samochoć, trolej, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap, ul. Krótka 1**

(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 412014**  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....

dla Bożena Dadbenica  
(imię i nazwisko)

Skarbnik Powiatu  
(stanowisko służ., nr leg.)

z .....

do Olsztyn

na czas od 18.01.2014 do 18.01.2014

w celu spotkanie w sprawie  
wniosku dot. terminu demontażu

środki lokomocji: samochód N60SG75

**OLSZTYŃSKI PARK  
NAUKOWO-TECHNOLOGICZNY  
10-683 Olsztyn, ul. Wl. Trylińskiego 2  
NIP 7393862209 REGON 281524001**

**STAROSTA**

18.01.2014r.  
(data)

Andrzej Ciołek  
(podpis deleg. wyjazdu)

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*AM*  
**mgr Anna Makowska**  
SEKRETARZ POWIATU

## RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	18.01.17	9.40	Olsztyn	18.01.17	12.40	Samochód prywatny	85	✓
Olsztyn	18.01.17	15.30	Gołdap	18.01.17	18.30	"	85	✓
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
20.01.17 (data) <i>[podpis]</i> 20.01.17 (data) <i>[podpis]</i>						Przejazdy 140 ✓		
Zatwierdzono na zł 185,00 słownie						Dojazdy udokumentowane		
zł 180 osiemdziesiąt pięć 00/100						Razem przejazdy, dojazdy		
do wypłaty z sum						Diety 112 15 ✓		
20.01.17 (data) <i>[podpis]</i> 20.01.17 (data) <i>[podpis]</i>						Noclegi wg rachunków		
Kwituję odbiór zł 185,00 słownie zł 180 osiemdziesiąt pięć 00/100						Noclegi - ryczałt		
20.01.17 (data) <i>[podpis]</i> 20.01.17 (data) <i>[podpis]</i>						Inne wydatki wg załączników		
Kwituję odbiór zł 185,00 słownie zł 180 osiemdziesiąt pięć 00/100						Słownie złotych Ogółem 185 ✓		
20.01.2017 (data) <i>[podpis]</i> 20.01.2017 (data) <i>[podpis]</i>						Załączam Pobrano zaliczkę Do 185,-		
Kwituję odbiór zł 185,00 słownie zł 180 osiemdziesiąt pięć 00/100						Niniejszy rachunek przedkładam		
20.01.2017 (data) <i>[podpis]</i> 20.01.2017 (data) <i>[podpis]</i>						Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....		

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

..... (imię i nazwisko delegowanego) ..... data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środki lokomocji, klasa rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, rower, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. **08.11.2017** .....

**Z up. STAROSTY**  
*[podpis]*  
**mgr Anna Makowska**  
RETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO** Nr 24.12017  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....  
dla MAREK MIROS  
(imię i nazwisko)

SEKRETARZ POWIATU  
(stanowisko służ., nr leg.)

do OLSZTYN

na czas od 29.01.2017 do 30.01.2017

w celu ZBOWIENIE NNIOSKU  
APLIKACYJNEGO NA PROJEKT  
TERMO-MODERNIZACYJNY

środki lokomocji: SAM. PRZELIWI  
LGO 2023  
z up. STAROSTY

24.01.2017 Grażyna Barbara Senca  
(data) WICESTAROSTA  
(podpis zlec. wyjazdu)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

~~409-5020-4400 = 401,50 = 1017~~  
W celu modelu  
ulinywa sypialnie

OSWIADCZAM, ŻE W DNIACH  
29.01.2017 - 30.01.2017  
PRZEBYWAŁEM W OLSZTYNIE  
W CEM ZUŻEWIA WŁOSKICH  
ADWOKATOWEGO  
31.01.2017

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

(data) (podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 08.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	23.02.17	19 <sup>30</sup>	Gołdap	23.02.17	22 <sup>30</sup>	Samochód		
Gołdap	30.02	12 <sup>30</sup>	Gołdap	30.02	14 <sup>30</sup>	N62TR		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
formalnym i rachunkowym						Przejazdy		175,00
30.02 (data)						Dojazdy udokumentowane		
[Podpis] (podpis)						Razem przejazdów i dojazdów		
[Data] (data)						Diety (30 - 2,50)		75,00
Zatwierdzono na zł 401,50 słownie						Noclegi wg rachunków		204,-
zł 401,50 słownie						Noclegi - ryczałt		
do wypłaty z sum						Inne wydatki wg załączników		
30.02.17 (data)						Słownie złotych 401,50		401,50
[Podpis] (podpis)						Ogółem		
[Podpis] (podpis)						Załączam		
[Podpis] (podpis)						Pobrano zaliczkę		
[Podpis] (podpis)						Do		401,50
[Podpis] (podpis)						wypłaty - zwrotu		
[Podpis] (podpis)						Niniejszy rachunek przedkładam		
[Podpis] (podpis)						[Podpis] (podpis)		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

(imię i nazwisko delegowanego)

data i podpis delegowanego)

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem:

stwierdzam: 08.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
r Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

\* Wymienić środki lokomocji, kindziej biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, cykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 39/2017**  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....  
z dnia .....  
dla Volanta Pietkiewicza  
(imię i nazwisko)  
Inspektor Nychiatu Bio3  
(stanowisko służ., nr leg.)

do Olsztyn  
na czas od 15.02.2017 do .....  
w celu skolenie, przeprowadzenie remontu i termomodernizacji budynków zgodnie z przepisami dot. ochrony powietrza  
środki lokomocji: autobus

**STAROSTA**

14.02.2017  
(data)

Andrzej Ciołek  
(podpis zlec. wyjazdu)

499 73029 6440 = 86 no 10102  
15-02-2017  
Regionalna Inspekcja  
Ochrony Środowiska  
w Olsztynie  
10-157 Olsztyn  
ul. Dworcowa 60

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepotrzebne skreślić

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 08.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
MM  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

## RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdapo	15.02.2017r.	6:00	Olsztyn	15.02.2017r.	9:30	autobus	24	00
Olsztyn	15.02.2017r.	15:30	Gołdapo	15.02.2017r.	18:30	autobus	24	50
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		6,00
16.02.2017r. (data) <i>[podpis]</i> (podpis)						Przejazdy		
						Dojazdy udokumentowane		
Zatwierdzono na zł 84,00 słownie						Razem przejazdy, dojazdy		
						Diety 1		30,00
Zi 00/10 (data)						Noclegi wg rachunków		
do wypłaty z sum						Noclegi - ryczałt		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Inne wydatki wg załączników		
<i>[podpis]</i> (podpis)						Słownie złotych		84,00
						Ogółem		84,00
Kwituję odbiór zł 84,00 słownie Zi 00/10 (data)						Załączam 2 (dowodów)		
						Pobrano zaliczkę Do 84,50 (wypłaty - zwrotu)		
17.02.2017r. (data) <i>[podpis]</i> (podpis)						Niniejszy rachunek przedkładam		
16.02.2017r. (data) <i>[podpis]</i> (podpis)								

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

(imię i nazwisko delegowanego)

data i podpis delegowanego)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*[podpis]*  
mgr Anna Makowska  
KRETAZ POWIATU

\* Wymienić środki lokomocji, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, rower, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.



STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 62/2017  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....

dla Marek Miros  
(imię i nazwisko)

Sekretarz Powiatu  
(stanowisko służ., nr leg.)

z .....

do Olsetyn

na czas od 06.03.2017 do 06.03.2017

w celu Urząd Marszałkowski

środki lokomocji: Samochód prywatny

NGD 2 98  
WZ. STAROSTY

06.03.2017  
(data) Barbara Seneta  
WICESTAROSTA

STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\*)

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

Usoł Pleus 721 2017

*[Handwritten signature]*

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

(data)

(podpisy zatwierdzających)

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	06.03.2017	17 <sup>30</sup>	Gołdap	06.03	10 <sup>00</sup>	szwarczikol		
Gołdap	06.03	14 <sup>00</sup>	Gołdap	06.03	17 <sup>30</sup>	prywatnie		
						200/188		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonania polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
formalnym i rachunkowym						Przejazdy		
03.03.2017 (data) [podpis]						Dojazdy udokumentowane		
10.03.17 (data) [podpis]						Razem przejazdy, dojazdy		
						Diety 1/1		
Zatwierdzono na zł 185,00 słownie						Noclegi wg rachunków		
zł. Słowo odle. m. odle. m. pięć złotych						Noclegi - ryczałt		
40/100						Inne wydatki wg załączników		
do wypłaty z sum 1000,00						Słownie złotych Słowo odle. m. odle. m. pięć złotych		
10.03.17 (data) [podpis]						Ogółem 185,00		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Załączam		
[podpis]						Pobrano zaliczkę		
Kwituję odbiór zł 185,00 słownie						Do 185,00		
zł. Słowo odle. m. odle. m. pięć złotych						wyplaty - zwrócić		
00/100						Niniejszy rachunek przedkładam		
13.03.17 (data) [podpis]						06.03.2017 (data) [podpis]		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

..... (imię i nazwisko delegowanego) ..... data i podpis delegowanego)

\* Wymień środki lokomocji, k odzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

TAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
mgr. Anna Makowska  
RETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt). Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 64/2017**

na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....

dla WAREK WIROS  
(imię i nazwisko)

SEKRETARZ POWIATU  
(stanowisko służ., nr leg.)

Z .....

do OLSZTYN

na czas od 10.03.2017 do 10.03.2017

w celu URZĄD WARSZATAKOWSKI  
OLSZTYN

środki lokomocji: SAMOKŁĄD PRYWATNY

LGO 2588 **STAROSTA**

08.03.2017  
(data)

Andrzej Ciołek  
(podpis zlec. wyjazdu)

*603-5020-4410 = 100 = 100-01*  
*Usol Marszałkowski*  
*Olshyn*  
*Spotkanie z oty.*  
*Z. Ciwulch*  
*over innymi przedstawicielami*  
*Usolu Marszałkowskiego*  
*Zamówienie wjeżdżalnic*  
*Spotkanie z oty.*  
*Akcesji*

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepotrzebne skreślić

(data) (podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*MM*  
**mgr Anna Makowska**  
**SEKRETARZ POWIATU**

## RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu											
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr										
Bożenka	10.03.2017	08 <sup>30</sup>	Dłuszyń	10.03	19 <sup>30</sup>	Samochód												
Dłuszyń	10.03	16 <sup>30</sup>	Bożenka	10.03	19 <sup>30</sup>	Samochód												
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy												
fORMALNYM I RACHUNKOWYM						Przejazdy												
(data) ..... (podpis) ..... (data) ..... (podpis) ..... ANNA ..... ANNA .....						Dojazdy udokumentowane												
Zatwierdzono na zł ..... 170,00 słownie						Razem przejazdy, dojazdy		155,00										
zł ..... 00/100 słownie						Diety		15,00										
do wypłaty z sum .....						Noclegi wg rachunków												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Część</th> <th>Dział</th> <th>Rozdz.</th> <th>§</th> <th>Poz.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>						Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.						Noclegi - ryczałt		
Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.														
(data) ..... (podpisy zatwierdzających) .....						Inne wydatki wg załączników												
Kwituję odbiór zł ..... 170,00 słownie zł						Słownie złotych ..... Ogółem ..... 170,00												
(data) ..... (podpis) .....						Załączam												
(data) ..... (podpis) .....						Pobrano zaliczkę		-										
(data) ..... (podpis) .....						Do		170,00										
(data) ..... (podpis) .....						wypłaty - zwrotu												
(data) ..... (podpis) .....						Niniejszy rachunek przedkładam												
(data) ..... (podpis) .....						(data) ..... (podpis) .....												

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

.....  
(imię i nazwisko delegowanego)

.....  
data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środki lokomocji, klasę środków lokomocji (samochód,

izaję biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych (motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**TAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem:  
stwierdzam .....  
08.11.2017  
Gołdap dn. ....

**Z up. STAROSTY**  
MM  
mgr Anna Makowska  
SECRETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1  
(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO** Nr 1212017  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....  
z dnia .....  
dla Marek Kłos  
(imię i nazwisko)

Secretar Powiatu  
(stanowisko służ., nr leg.)

do Olsztyna  
na czas od 13.03.2017 do 13.03.2017  
w celu uzupełnienia dokumentacji  
termomodernizacyjnej

środki lokomocji: SAM. PRYWATNY  
LGO 2538

**STAROSTA**

22.03.2017  
(data)

Andrzej Ciołek  
(podpis zlec. wyjazdu)

409-15020-4440 = 16250 = 1010  
Zobowiązanie obywatelskie -  
zobowiązany z uwzględnieniem  
nieformalnego polecenia z wyjazdu  
do RWD



Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepotrzebne skreślić

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem:

stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY

Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Wąpieszyn	13.11.17	08:00	Gołdap	13.11.17	14:30	sew. autobus		
Wąpieszyn	13.11.17	11:30	Gołdap	13.11.17	14:30	sew. autobus		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
formalnym i rachunkowym						Przejazdy		
						Dojazdy udokumentowane		
						Razem przejazdy, dojazdy		
						Diety		
						Noclegi wg rachunków		
						Noclegi - ryczałt		
						Inne wydatki wg załączników		
						Słownie złotych		
						Ogółem		
						Załączam		
						Pobrano zaliczkę		
						Do		
						wyplaty - zwrotu		
						Niniejszy rachunek przedkładam		
						3003 2017		

R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego formalnym i rachunkowym

Zatwierdzono na zł 162,50 słownie sto sześćdziesiąt dwa złote 50/100 pięćdziesiąt parę do wypłaty z sum

9.04.17 (data) Rafał (podpis)

Kwituję odbiór zł 162,50 słownie zł sto sześćdziesiąt dwa złote 50/100

08.11.2017 (data) (podpis)

3003 2017 (data) (podpis)

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

(imię i nazwisko delegowanego) data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środki lokomocji, klasy i rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, rower, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE PO... J SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt). Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 177/2017**  
na wezwanie - zaproszenie\*)

403 75020 4410 = 185 r = 101-21  
Województwo  
Olsztyn

nr .....  
z dnia .....

dla MAREK HIROS  
Główny Specjalista ds. Kordynacji  
Porozumienia Środków Zewnętrznych  
(stanowisko służ., nr leg.)

do Olsztyn  
na czas od 14.06.2017 do 14.06.2017

w celu URZĄD MIĘDZ. URZĄD  
MARSZAŃKOWSKI

środki lokomocji: SAPKOCWOJ  
PRYWATNY LGS 2788

**STAROSTA**

13.06.2017 (data)  
Andrzej Ciołek (podpisając wyjazd)

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Par.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepolrzebne skreślić

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*MA*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	14.06.2017	08:00	Olsztyn	14.06	18:00	Samochód? N60 2788		
Olsztyn	14.06	16:00	Gołdap	14.06	19:30			
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
21.06.2017 (data)						Przejazdy 170,00		
R-k sprawdzono pod względem formalnym i rachunkowym						Dojazdy udokumentowane		
26.06.17 (data)						Razem przejazdy, dojazdy 15,00		
Zatwierdzono na zł 185,00 słownie						Diety		
zł 185,00 słownie						Noclegi wg rachunków		
do wypłaty z sum						Noclegi - ryczałt		
Część Dział Rozdz. § Poz						Inne wydatki wg załączników		
Głównie złotych 185,00						Ogółem 185,00		
Załączam						Pobrano zaliczkę		
kwituje odbiór zł 185,00 słownie						Do 185,00		
29.06.2017 (data)						wypłaty - zwrotu		
Niniejszy rachunek przedkładam								
29.06.2017 (data)								

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

..... (imię i nazwisko delegowanego) ..... data i podpis delegowanego)

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOLDAPI  
19-500 Goldap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

\* Wymień środki lokomocji, klasę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróżach przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.



(Podać daty przybycia i wyjazdu o  
noclegów bezpłatnych lub tańszych zbe  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i załt).  
sem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO** Nr 187/2017  
na wezwanie - zaproszenie\*)

409-8002-4410 = 15,1 = 101-07

**OLSZTYŃSKI PARK  
NAUKOWO-TECHNOLOGICZNY**  
10-683 Olsztyn, ul. Wł. Trylińskiego 2  
NIP 7393S62209 REGON 281524001

2017-07-06

nr .....  
z dnia .....  
dla HAREW MIROS  
(imię i nazwisko)  
Z Stowarzyszenia SPSK w Olsztynie  
(stanowisko służ., nr leg.)

do Olsztyn  
na czas od 06.07.2017 do 06.07.2017  
w celu URLOP WARSZTATOWY

środki lokomocji: SAMODROŻNYM  
LGO 21988  
**STAROSTA**

05.07.2017 Andrzej Ciołek  
(data) (podpis zlec. wyjazdu)

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....  
na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....  
do wypłaty z sum .....

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

część	Oztałt	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić  
(data) (podpisy zatwierdzających)  
Pu Os-232 Wydawnictwa Akcydensowe S.A. Olsztyn, ul. Żelazna 3 tel. 89 533 52 13 www.wa.olsztyn.pl e-mail: biuro@wa.olsztyn.pl (JH)

### RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	06.07.17	08:30	Olsztyn	06.07.17	11:30	SAMOWOZ		
Olsztyn	06.07.17	17:22	Gołdap	06.07.17	20:22	Samowóz LKO 2058		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
07.07.17 (data)						Przejazdy		
[Podpis]						Dojazdy udokumentowane		
[Podpis]						Razem przejazdy, dojazdy		
[Podpis]						Diety		
Zatwierdzono na zł 15,00 słownie						Noclegi wg rachunków		
zł piętnaście 00/100						Noclegi - ryczałt		
do wypłaty z sum						Inne wydatki wg załączników		
[Tabela: Część, Dział, Rozdz., §, Poz.]						Słownie złotych		
[Podpis]						Ogółem		
Kwituję odbiór zł 11,00 słownie zł						Załączam		
[Podpis]						Pobrano zaliczkę		
12.7.2017 (data)						Do		
[Podpis]						wyплаты - zwrotu		
Niniejszy rachunek przedkładam						07.07.2017 (data)		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....  
 otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

STAROSTWO POWIATOWE  
 W GOŁDAPU  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO** Nr ..... 188 / 2017 .....

na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....

dla .....  
MARCJANA WELARZAK  
(Imię i nazwisko)

.....  
KAROLINA LYDIAŁA BROS  
(stanowisko służ., nr leg.)

Z .....

do .....  
Olsztyn

na czas od ..... 06.07.2017 ..... do ..... 06.07.2017 .....

w celu .....  
WIZJA HOREZATKOWSKA

.....

środki lokomocji: .....  
SAKOWOŚĆ STUŻBA  
LIGO 2A99

.....  
**STAROSTA**

.....  
05.07.2017 .....  
(data) .....  
Andrzej Ciołek  
(podpis zlec. wyjazdu)

409-502-4410 = 15,1 = 101-01

OLSZTYŃSKI PARK  
NAUKOWO-TECHNOLOGICZNY  
10-683 Olsztyn, ul. Wł. Trylińskiego 2  
NIP 7393862209 REGON 281524001

2017 -07- 06

Ⓞ

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

Część					Konto		Nr dowodu	
Dział	Rozdz.	§	Poz.	Wn	Ma			

\* Niepotrzebno skreślić

..... (data) ..... (podpisy zatwierdzających)

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOL'DAPI  
19-500 Gołdap, ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017 .....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem:  
stwierdzam .....  
08.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

### RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	06.07.2017	08:10	Olsztyn	06.07.17	17:00	Sopotnia Stare		
Olsztyn	06.07.2017	17:00	Gołdap	06.07.17	20:00	LCO 2017		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
07.07.2017 (data)						Przejazdy		
07.07.17 (data)						Dojazdy udokumentowane		
						Razem przejazdy, dojazdy		
						Diety		
Zatwierdzono na zł 15,00 słownie						Noclegi wg rachunków		
zł 15,00						Noclegi - ryczałt		
do wypłaty z sum 200,00						Inne wydatki wg załączników		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Słownie złotych		
						Ryczałt 200,00		
						Ogółem		
Załączam						Pobrano zaliczkę		
						Do		
Kwituję odbiór zł 15,00 słownie						wypłaty - zwrotu		
12.07.2017 (data)						Niniejszy rachunek przedkładać		
						07.07.2017 (data)		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....  
otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży,  
upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty  
wynagrodzenia.

(imię i nazwisko delegowanego)

data i podpis delegowanego

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
**19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**  
 (pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POŁ SŁUŻBOWEGO\***

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
 Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

~~409-71024410 = 185, - 101-2~~  
 Sp. z o.o. z wyłączonego  
 ubezpieczenia  
 re. umowa nr 294  
 out w Juskie Housset-  
 Karkiu - Winiary - parkina  
 u.3.1

*M*  
 Uzasł wojewodzie

**POLECENIE WYJAZDU**  
**SŁUŻBOWEGO Nr 1951/2017**  
 na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....  
 z dnia .....

dla **HAREK MIROS**  
(Imię i nazwisko)  
**GŁÓWNY SPECJALISTA DS. WOPRZĄDZ.**  
(stanowisko służ., nr leg.)

do **OLSZYNY**  
 na czas od **12.07.2017** do **12.07.2017**

w celu **KONSULTACJE W SPRAWIE**  
**TERMOHODERWIZJI ORAZ**  
**URZĄD HODERWIZJI**

środki lokomocji: **SAMOKŁĘB PRYMATNY**  
**UGO 2588**

**STAROSTA**

**M 07. 2017**  
(data)  
*[Podpis]*  
**Andrzej Giałek**

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

(data) ..... (podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
**19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. **08. 11. 2017**

**Z up. STAROSTY**  
*[Podpis]*  
**mgr Anna Makowska**  
**SEKRETARZ POWIATU**

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Gołdap	12.07.2017	08 <sup>30</sup>	Olsztyn	12.07	11 <sup>50</sup>	samochód prywatny 1202/88		
Olsztyn	12.07	16 <sup>30</sup>	Gołdap	12.07	15 <sup>45</sup>			
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonania polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
17.07.2017 (data)						Przejazdy 170,00		
24.07.17 (data)						Dojazdy udokumentowane		
						Razem przejazdy, dojazdy		
						Diety 15,00		
						Noclegi wg rachunków		
						Noclegi - ryczałt		
						Inne wydatki wg załączników		
Zawierdzono na zł 185,00 słownie						Słownie złożeń 185,00		
zł 00/00						Ogółem 185,00		
do wypłaty z sum						Załączam		
24.07.17 (data)						Pobrano zaliczkę		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Do 185,00		
						wypłaty - zwrotu		
(podpisy zatwierdzających)						Niniejszy rachunek przedkładam		
Kwituję odbiór zł 185,00 słownie zł						12.07.2017 (data)		
zł 00/00						(podpisy)		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....  
otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży,  
upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty  
wynagrodzenia.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. **08.11.2017**

**Z up. STAROSTY**  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

.....  
(imię i nazwisko delegowanego) .....  
data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środki lokomocji, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży przy użyciu własnych środków lokomocji (samochód, ocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę za 1 kilometr.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

(pieczęć instytucji)

**STWIERDZENIE POB SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 243/2017**  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....  
z dnia .....  
dla **MAREK WROS**  
**GABRYLA SPECJALISTA #2**  
(imię i nazwisko)

(stanowisko służ., nr leg.)  
Z .....

do **OLSZTYN**  
na czas od **28.08.2017** do **28.08.2017**  
w celu **SPOTKANIE W URZĘDZIE  
MARSZAŁKOWSKIM**

środki lokomocji: **SAMOKŁÓD**  
**Stacja, ul. ŻASO**  
**Z up. STAROSTY**

**28.08.2017** **Grażyna Barbara Sowa**  
(data) **WICESTAROSTA**  
(podpis zlec. wyjazdu)

*Wpł. 150,20 - 4,10 = 15 - = 151 - 07*  
*Usługa Hotelowa*  
*Spotkanie*  
*z Mleczkiem*  
*Miromem Syrcy*  
*Over w Departamencie*  
*EFRA*

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

\* Niepotrzebne skreślić

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
**08.11.2017**  
Gołdap dn. ....

**Z up. STAROSTY**  
*mmk*  
**mgr Anna Makowska**  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsowość	data	godz.	miejsowość	data	godz.		zł	gr
Bolesław	28.09.2017	19 <sup>00</sup>	Olsztyn	28.09	13 <sup>50</sup>	Samochód		
Olsztyn	28.09	16	Bolesław	28.09	15 <sup>30</sup>	Samochód		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
formalnym i rachunkowym						Przejazdy		
(data) _____ (podpis) _____						Dojazdy udokumentowane		
Zawierdzono, na zł 15,00 słownie						Razem przejazdy, dojazdy		
zł Piętnaście złotych cel/w						Diety 1/1		
do wypłaty z sum						Noclegi wg rachunków		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Noclegi - ryczałt		
(data) _____						Inne wydatki wg załączników		
Słownie złotych						Ogółem 15,00		
Załączam						Pobrano zaliczkę		
(podpisy zatwierdzających)						Do		
Kwituję odbiór zł 15,00 słownie zł						wyplaty - zwrotu 15,00		
(dowodów)						Niniejszy rachunek przedkładam		
11.10.17						05.10.2017		
(data) _____ (podpis) _____						(data) _____ (podpis) _____		

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałem/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

(imię i nazwisko delegowanego)

data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środki lokomocji, klasę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróże środkami lokomocji (samochód, motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę

y użyciu własnych lometr.

Za zgodność z oryginałem

stwierdzam

08.11.2017

oldap dn.

Z up. STAROSTY

mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

(pieczęć Instytucji)

**STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO\*)**

(Podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt).  
Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

408-75025-4410 = 15,7 = 100001

Viceprezident  
Dobry

**POLECENIE WYJAZDU  
SŁUŻBOWEGO Nr 248/2017**  
na wezwanie - zaproszenie\*)

nr .....

z dnia .....

dla Karel Miros  
(imię i nazwisko)  
Czynny Specjalista ds. koordynacji  
Pracownika Stacji Regionalnych  
(stanowisko służ., nr leg.)

Z .....

do Olsztyn

na czas od 2.10.2017 do 2.10.2017

w celu Wizja Marszałkowski

środki lokomocji: Samochód służbowy  
NGO 2ASS

Z up. STAROSTY

2.10.2017 Grażyna Barbara Senda  
(data) (podpis zlec. wyjazdu)  
WICESTAROSTA

Proszę o wypłacenie zaliczki w kwocie zł ..... słownie zł .....

na pokrycie wydatków zgodnie z poleceniem wyjazdu służbowego nr .....

(podpis delegowanego)

Zatwierdzono na zł ..... słownie zł .....

do wypłaty z sum .....

Konto		Nr dowodu
Wn	Ma	

Część	Dział	Rozdz.	§	Poz.

\* Niepotrzebne skreślić

(data)

(podpisy zatwierdzających)

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

# RACHUNEK KOSZTÓW PODRÓŻY

WYJAZD			PRZYJAZD			Środki lokomocji*)	Koszty przejazdu	
miejsce	data	godz.	miejsce	data	godz.		zł	gr
Gołdap	02.10.2017	08 <sup>30</sup>	Orzysz	02.10	13 <sup>15</sup>	Samochód		
Orzysz	02.10	16 <sup>10</sup>	Gołdap	02.10	19 <sup>30</sup>	Samochód		
R-k sprawdzono pod względem merytorycznym oraz stwierdzono wykonanie polecenia służbowego						Ryczałty na dojazdy		
formalnym i rachunkowym						Przejazdy		
Przebieg						Dojazdy udokumentowane		
18.10.17						Razem przejazdy, dojazdy		
(data) (podpis) (data) (podpis)						Diety		
Zatwierdzono na zł 15,00 słownie						Noclegi wg rachunków		
zł 15,00 słownie						Noclegi - ryczałt		
do wypłaty z sum						Inne wydatki wg załączników		
Część Dział Rozdz. § Poz.						Słownie złotych		
(data)						Ogółem		
Załączam						Pobrano zaliczkę		
(podpis)						Do		
Wytulę odbiór						wypłaty - zwrotu		
11.10.17						Niniejszy rachunek przedkładam		
(data) (podpis)						(data) (podpis)		

otrzymałam dwa, 06.10.2017

Zaliczkę w kwocie zł ..... słownie zł .....

otrzymałam/am i zobowiązuję się rozliczyć z niej w terminie ..... dni po zakończeniu podróży, upoważniając jednocześnie zakład pracy do potrącenia kwoty nie rozliczonej zaliczki z najbliższej wypłaty wynagrodzenia.

(imię i nazwisko delegowanego) ..... data i podpis delegowanego)

\* Wymienić środki lokomocji, klasę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). W podróży z użyciem własnych środków lokomocji (samochód, motocykl, motorower), podać również liczbę km i stawkę ilometr.

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 08.11.2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

**WYKAZ UMÓW I FAKTUR**

związanych z przedsięwzięciem „Termomodernizacja budynków ochrony zdrowia i oświaty Powiatu Gołdapskiego” w latach 2016-2017

Lp.	UMOWA / ZLECENIE		FAKTURA		Przedmiot umowy/zlecenia	Kryterium wyboru wykonawcy
	Nr umowy	Data zawarcia	Nr faktury	Data wystawienia		
1.	-	04.07.2016r	67/2016	08.12.2016	Wykonanie audytów energetycznych	Z wolnej ręki – audytor realizujący już zadania dla powiatu
2.	-	11.10.2016r.	5/2016	10.11.2016	Wykonanie opisu przedmiotu zamówienia (budynki szpitalne, budynki ZPEW i budynki ZSZ)	Z wolnej ręki
3.	ZD.273.5.2016	22.11.2016r.	06/2017	27.03.2017	Wykonanie dokumentacji projektowej	Przetarg nieograniczony-ogłoszenie w BZP Nr 329652-2016, dn. 24.09.2016r., ZD.272.5.2016
4.	-	24.11.2016r.	00091/03/17/ FV	09.03.2017	Wniosek aplikacyjny	Z wolnej ręki
5.	ZD.273.9.2016	4.01.2017r.	ATS/0018/01/2 017	27.01.2017	Studium wykonalności-termomodernizacja	Zapytanie ofertowe z dnia 2.12.2016r., ZD.272.7.2016
6.	BIOŚ.1/2017	18.01.2017r.	2/2017	23.01.2017	Opinia ornitologiczna-termomodernizacja	Z wolnej ręki – usługa specjalistyczna
7.	BIOŚ.1/2017	18.01.2017r	3/17	23.01.2017	Opinia ornitologiczna-termomodernizacja	Jw. dotyczy tej samej umowy
8.	BIOŚ.2/2017	27.03.2017r.	14/2017	14.06.2017	Wykonanie ekspertyzy ornitologicznej i chipterologicznej	Z wolnej ręki – usługa specjalistyczna
9.	BIOŚ.2/2017	27.03.2017r.	7/17	14.06.2017	Wykonanie ekspertyzy ornitologicznej i chipterologicznej- Inwentaryzacja ornitologiczna	Jw. dotyczy tej samej umowy
10.	ZLECENIE	26.09.2017r.	21/17	13.10.2017	Usunięcie gniazd ptaków	Zapytanie ofertowe z dn.12.09.2017r., BIOŚ.6120.7.2017
11.	BIOŚ 4/2017	24.10.2017r.			Przeniesienie gniazda bocianiego - realizacja do 30.11.2017r.	Zapytanie ofertowe z dn. 12.09.2017r., BIOŚ.6120.6.2017
12.	BIOŚ.5/2017	24.10.2017r.			Nadzór przyrodniczy nad realizacją zezwolenia RDOS	Z wolnej ręki – usługa specjalistyczna

**Z up. STAROSTY**

*AM*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



## Aneks nr 1/2016

z dnia 16 sierpnia 2016 roku

do umowy zawartej dnia 04 lipca 2016r., pomiędzy Powiatem Gołdapskim w Gołdapi, NIP 847-151-69-48 reprezentowanym przez:

1. Starostę Gołdapskiego Andrzeja Ciółka
2. Wicestarostę Grażynę Barbarę Sendę

przy kontrasygnacie Skarbnik Bożeny Radzewicz, zwanym dalej **Zamawiającym**, Firmą TECHERGO Zbigniew Siwaszek z siedzibą w 02-777 Warszawa ul. Kopcińskiego 18/63, wpisaną do Ewidencji działalności gospodarczej pod numerem 464115 REGON 015173588 NIP: 522-184-75-88, reprezentowaną przez: Zbigniewa Siwaszka, zwaną dalszej części umowy „Wykonawcą”, zwaną dalej **Wykonawcą**.

Na podstawie § 9 w/w umowy

### § 1

W § 1 rozszerza się zapis treści o ust. 4 w brzmieniu:

4.1 Opracowanie audytów energetycznych uwzględniających wykonane po 01 stycznia 2014 roku działania obejmujące zmianę systemu ogrzewania w budynkach opieki zdrowotnej w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 i 7A, tj.:

- 1) GoldMedica Sp.z o.o. - budynek główny szpitala
- 2) GoldMedica Sp.z o.o. - budynek pogotowia,
- 3) GoldMedica Sp.z o.o. - budynek administracji, poradni i laboratorium,
- 4) Samodzielny Publiczny Zakład Pielęgnacyjno - Opiekuńczy.

4.2 Sporządzenie audytu zbiorczego obejmującego wszystkie 10 budynków (zdrowotne i oświatowe).

### § 2

W § 3 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać i dostarczyć do siedziby Zamawiającego poszczególne audyty energetyczne w formie elektronicznej sukcesywnie, po ich wykonaniu, a ostatecznie w formie papierowej dla każdego obiektu w trzech egzemplarzach nie później niż do dnia 12 grudnia 2016 roku.

### § 3

W § 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

1. Cenę umowną prac objętych umową ustala się w wysokości 12.195,00 PLN netto + 23 % VAT, tj. 14.999,85 zł brutto.

STAROSTA POWIATOWY  
W GOŁDAPACH  
19-519 Gołdapi, ul. Słonecznej 7

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam  
07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Mikołajska  
SEKRETARZ POWIATU

54  
Pozostałe warunki umowy pozostają bez zmian.

55  
Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.

**Powiat Goldapski**

19-500 Gołdap

ul. Krótka 1

Zamawiający:

**STAROSTA**

*Andrzej Ciotek*

**WICESTAROSTA**

*Grażyna Barbara Senda*

**SKARBNIK POWIATU**

*Bożena Ratajczak*  
mgr Bożena Ratajczak

**Wykonawca**  
1003  
01517388

3  
**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

*mp. do WF chw  
15.12.2016*

**Sprzedawca:**

TECHERGO  
Zbigniew Siwaszek  
Kopcińskiego 18/63  
02-777 Warszawa  
NIP 522-184-75-88

**Nabywca:**

Starostwo Powiatowe W Gołdapi  
Ul. Krótka 1  
19-500 Gołdap  
NIP 8471462135

**POZYCJE FAKTURY**

Lp.	Nazwa towaru lub usługi	PKWIU	Ilość	Jedn.	Cena jedn. netto	Wartość netto	Stawka VAT
1.	Wykonanie audytów energetycznych budynków zgodnie z umową z dnia 4.07.2016 i aneksem nr 1/2016 z dnia 16.08.2016 r.		1	kpl	12 195,00	12 195,00	23 %

**PODSUMOWANIE**

	Stawka VAT	Wartość netto	VAT	Wartość brutto
	23 %	12 195,00	2 804,85	14 999,85
<b>Razem:</b>		<b>12 195,00</b>	<b>2 804,85</b>	<b>14 999,85</b>
<b>Zapłacono:</b>				0,00
<b>Pozostało do zapłaty:</b>				14 999,85

**Słownie:** czternaście tysięcy dziewięćset dziewięćdziesiąt dziewięć i 0,85 PLN

Data dostawy\*: 08-12-2016      Sposób zapłaty: Przelew      Termin płatności: 15-12-2016  
Konto bankowe: ING Bank Śląski 41 1050 1025 1000 0023 2671 1385

Uwagi:

Faktura bez podpisu odbiorcy

Osoba upoważniona do wystawienia faktury VAT  
**Zbigniew Siwaszek**

*[Handwritten signature]*  
TECHERGO Zbigniew Siwaszek

Starostwo Powiatowe w Gołdapi  
**WPLYNEŁO**  
13.12.2016  
L.dz. 1034 podpis *[Signature]*

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017.....

Z up. STAROSTY  
*[Signature]* przelewem  
mgr Anna Makowska 12. 2016  
SEKRETARZ POWIATU

\* Data dostawy rozumiana jest jako data dokonania lub zakończenia dostawy towarów/wykonania usług

Audyty ewaluacyjne opracowania dla 10-ciu budżetów  
 (3 GOŚMEDICA 1 SPZO, 4 ZS2, 2 ZPEW) tematyce Gódołapsko jako  
 dokumenty wytyczne do wykonania przedsięwzięcia  
 realizacja emisji z emisją energii i opiewaniem zużyciu  
 energii ciepłej i elektrycznej.  
 Makowska ma być pokryć ze środków gwarantujących  
 z opłat i kar za kolektowanie ze środków, H. Ok. 900 kod 90019  
 § 4300 Art § 6050.

Wydatek strukturalny jest/nie jest

Obszar: ..... Kod: .....

Kwota: .....

Słownie: .....

13.12.2016  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

SPRAWDZONO  
 pod względem merytorycznym,  
 legalności, celowości i gospodarności  
 13.12.2016  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

SPRAWDZONO  
 pod względem formalno-rachunkowym  
 15.12.2016  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

621ER/12/2016

Symbol podz. klasyfikacji	KWOTA zł	Funkcja
080	14 999,85	101
Do /płaty/zwrotu	14 999,85	
Sporządził:		
Dokonano wstępnej kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym oraz kompletności i rzetelności dokumentacji		
w ewidencji księgowej w miesiącu XII		
z powyższą deklaracją		
Data 15.12.2016		

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

15.12.2016  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

Źródło finansowania: ..... MIASTKO .....

Dział 900. Rozdział 9001. § 6050 - 14 999,85 zł

Dział ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Dział ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Dział ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Razem: 14 999,85 zł

Data 15.12.2016

Podpis

STAROSTA POWIATOWE  
 W GOŁDAP  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU



## UMOWA

Zawarta dnia 04 lipca 2016 r. w Gołdapi pomiędzy:  
Powiatem Gołdapskim w Gołdapi, NIP 847-151-69-48 reprezentowaną przez:

1. Starostę Gołdapskiego Andrzeja Ciołka
  2. Wicestarostę Grażynę Barbarę Sendę
- przy kontrasygnacie Skarbnik Bożeny Radzewicz  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a,

Firmą TECHERGO Zbigniew Siwaszek  
z siedzibą w 02-777 Warszawa ul. Kopcińskiego 18/63,  
wpisaną do Ewidencji działalności gospodarczej pod numerem 464115 REGON 015173588  
NIP: 522-184-75-88 , reprezentowaną przez:  
Zbigniewa Siwaszka  
zwaną dalszej części umowy „Wykonawcą”,

### §1

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać na zamówienie Zamawiającego opracowanie „Audyt energetyczny” w rozumieniu ustawy z dnia 21 listopada 2008r. o wspieraniu termomodernizacji i remontów (Dz.U. z 2014r. poz. 712 ze zmianami) eksploatowanych w rozumieniu ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2016r., poz. 290) budynków oświatowych i opieki zdrowotnej Powiatu Gołdapskiego. Audyt winien spełniać wymogi określone w warunkach Działania 4.3 Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków, Poddziałania 4.3.1 Efektywność energetyczna w budynkach publicznych osi priorytetowej Efektywność energetyczna RPO WiM 2014-2020.
2. Ogólny zakres opracowania dla wszystkich budynków:
  - 1) wykonanie ocieplenia przegród budynku - ścian zewnętrznych, stropodachów, strópów pod poddaszem;
  - 2) modernizacja lub wymiana stolarki okiennej;
  - 3) modernizacja lub wymiana stolarki drzwiowej;
  - 4) modernizacja instalacji wewnętrznych c.o. i c.w.u
  - 5) wymiana urządzeń energii pomocniczej na energooszczędne wraz z modernizacją instalacji elektrycznych;
  - 6) instalacja kolektorów słonecznych (jeśli jest to wskazane);
  - 7) przyłącza do zbiorczej sieci ciepłowniczej.
3. Audytem energetycznym należy objąć:
  - 3.1 budynki opieki zdrowotnej – w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 i 7A, zajmowane przez:
    - 1) GoldMedica Sp. z o.o. - budynek główny szpitala,
    - 2) GoldMedica Sp. z o.o. – budynek pogotowia,-
    - 3) GoldMedica Sp. z o.o. - budynek administracji, poradni i laboratorium,
    - 4) Samodzielny Publiczny Zakład Pielęgnacyjno – Opiekuńczego.
  - 3.2 budynki oświaty zajmowane przez:
    - 1) Zespół Placówek Edukacyjno - Wychowawczych w Gołdapi przy ul. Wojska Polskiego 12, tj. budynek dydaktyczno-wychowawczy,
    - 2) Jw. budynek sali gimnastycznej,
    - 3) Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi przy ul. Jaćwieskiej 14 - budynek Główny nr 1 wraz z dobudówką,
    - 4) Jw. – budynek parterowy nr 1 z aulą,
    - 5) Jw. - budynek parterowy nr 2,
    - 6) Jw. – budynek wspólny z PCPR,

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
29-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

## §2

1. Zamawiający stworzy warunki działania zapewniające Wykonawcy wykonanie przez niego opracowania określonego w niniejszej umowie, a w szczególności udostępni mu wszelkie posiadane dokumenty, projekty techniczne i informacje o obiektach, o których mowa w §1 niniejszej umowy oraz uzgodni z Wykonawcą zakres przedsięwzięć przewidzianych do realizacji.
2. Wykonawca po zakończeniu opracowania zobowiązany jest rozliczyć się z otrzymanych materiałów nie później niż w dniu protokolarnego odbioru opracowania przez zamawiającego.
3. Wykonawca wykona opracowanie z należytą starannością, według najlepszej wiedzy i umiejętności zawodowych oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami prawnymi.
4. Wykonawca zachowa w tajemnicy i wykorzysta wyłącznie dla celów realizacji zamówienia posiadaną wiedzę o zasadach, sposobie i celu działania jednostki zamawiającego.

## §3

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać i dostarczyć do siedziby Zamawiającego audyt energetyczny w trzech egzemplarzach w formie papierowej i elektronicznej dla każdego obiektu w terminie 6 tygodni od dnia dostarczenia przez zamawiającego danych i informacji wymaganych w §1 i §2 umowy, nie później jednak niż do dnia 19 sierpnia 2016r.
2. Odbiór audytu energetycznego następuje na podstawie Protokołu Zdawczo- Odbiorczego spisane przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy.

## §4

1. Cenę umowną prac objętych umową ustala się w wysokości, 7000 PLN netto + 23 % VAT, tj. 8 610,00 zł brutto.
2. Należność określona w ust.1 będzie płatna przez zamawiającego w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury.
3. Podstawą wystawienia faktury jest dla wykonawcy podpisanie przez Zamawiającego protokołu, o którym mowa w §3 ust.2 umowy oraz dokonanej weryfikacji poprawności dokumentów w terminie 7 dni od daty ich przedłożenia.
4. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na konto Wykonawcy w Banku ING 41 1050 1025 1000 0023 2671
5. Wykonawcy przysługują ustawowe odsetki w razie nieterminowego uregulowania wynagrodzenia.

## §5

1. Jeżeli Wykonawca nie przystąpi lub przerwie wykonanie opracowania z przyczyn leżących po jego stronie traci wówczas prawo do wynagrodzenia także za prace wykonane do tego momentu, a ponadto zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% ustalonego wynagrodzenia.
2. Wykonawca zapłaci zamawiającemu karę w wysokości 0,1 % ustalonego wynagrodzenia za każdy dzień zwłoki w wykonaniu opracowania.
3. Jeżeli Zamawiający odstąpi od umowy z przyczyn przez siebie zawinionych, zapłaci wykonawcy część wynagrodzenia jaka odpowiadać będzie pracom wykonanym do dnia rozwiązania umowy oraz karę umowną w wysokości 10% ustalonego wynagrodzenia.
4. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kary umownej z przysługującego mu wynagrodzenia.

*Stafk*  
**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

**Z up. STAROSTY**  
*mm*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

§6

1. Wykonawca ma prawo po uzyskaniu uprzednio, pisemnej zgody zamawiającego upowszechnić wyniki opracowania określonego w §1 niniejszej umowy.
2. Zamawiający z chwilą przyjęcia audytów nabywa prawa autorskie.

§7

Wykonawca udziela gwarancji, na pozytywną weryfikację audytu na okres 24 miesięcy od dnia odbioru audytu. W przypadku gdy do pozytywnej weryfikacji będzie wymagane wykonanie poprawek lub uzupełnień nie wynikających ze zmian prawa, Wykonawca dokona ich nieodpłatnie niezwłocznie po wystąpieniu takiej potrzeby. Inne poprawki lub uzupełnienia wykonywane na życzenie Zamawiającego po zakończeniu audytu energetycznego, są wyceniane na 30% kosztu audytu za każdą celową i istotną zmianę.

§8

Spory mogące wyniknąć w związku z realizacją umowy Strony zobowiązują się rozwiązywać polubownie na drodze negocjacji. W razie braku porozumienia – Spory rozstrzygał będzie sąd właściwy dla miejsca siedziby Zamawiającego.

§9

Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści niniejszej umowy, wymagają dla swej ważności zachowania formy pisemnego aneksu, podpisanego przez strony.

§10

w sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§11

Umowę sporządzono w trzech dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Zamawiającego i 1 egzemplarz dla Wykonawcy

§12

Umowa liczy trzy strony ponumerowane i podpisane

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

ZAMAWIAJĄCY  
STAROSTA

*Andrzej Ciołek*

WICESTAROSTA

*Grażyna Barbara Senda*

WYKONAWCA

*[Signature]*  
KANCELARIA STAROSTY  
GOŁDAP

SKARBNIK POWIATU

*[Signature]*  
mgr Bożena Radzewicz

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam. 07.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



uw. w t. wpiętno 22.11.2016

# FAKTURA VAT

nr 5/2016

oryginal / kopia

Miejsce wystawienia: Olsztyn

Data wystawienia: 10.11.2016

Data sprzedaży: 10.11.2016

Sposób zapłaty: Przelew

Termin zapłaty: 24.11.2016

Sprzedawca:

Nabywca:

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO-  
 INSTALACYJNE "WOL-TERM" BEATA SABA  
 UL. KANTA 17A/11  
 10-691 OLSZTYN  
 NIP 7391866775  
 Nr rach. Bank. 47 1020 3541 0000 5902 0012 8389

STAROSTWO POWIATOWE W GOLDAPI  
 UL. KRÓTKA 1  
 19-500 GOLDAP  
 NIP 847 14 62 135

14.11.2016  
 898

akury VAT	Nazwa towaru/usługi	Symbol PKWiU/ PKOB	Jm	Ilość	Cena jednostkowa netto	Wartość netto	Stawka VAT [%]	Kwota VAT	Wartość brutto
1	Wykonanie opisu przedmiotu zamówienia i warunków technicznych do projektowania w ramach zadania: "Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Goldapi" zg. z umową z dnia 11.10.2016: Budynki Szpitalne		kpl	1	3 015,00	3 015,00	23	693,45	3 708,45
2	Budynki ZPEW		kpl	1	804,00	804,00	23	184,92	988,92
3	Budynki ZSZ		kpl	1	1 181,00	1 181,00	23	271,63	1 452,63

Razem	5 000,00	X	1 150,00	6 150,00
w tym	5 000,00	23	1 150,00	6 150,00
	0,00	8	0,00	0,00
	0,00	5	0,00	0,00
	0,00	0	0,00	0,00
	0,00	zw	0,00	0,00

razem do zapłaty: 6 150,00 zł  
słownie: sześć tysięcy sto pięćdziesiąt zł

data i podpis odbiorcy faktury

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO-INSTALACYJNE  
 "WOL-TERM" Beata Saba  
 10-691 Olsztyn, ul. Kanta 17A/11  
 Tel. 0-89 542 61 30  
 NIP 739-186-67-75 REGON 519552000

*Beata Saba*  
 podpis wystawcy faktury

**STAROSTWO POWIATOWE  
 W GOLDAPI**  
 19-500 Goldap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam \_\_\_\_\_  
 Goldap dn. 07.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*MM*  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

24.11.2016

9

Wydatek pokryty 2 dn. 851, rozdz. 85111 § 4300. Wydatek powiększony zgodnie z umową z 11.10.2016r. Wydatek pokryty także z dn. 801, rozdz. 80132 § 4300 oraz z dn. 854, rozdz. 85403 § 4300.

Z up. STAROSTY  
mgr Karina Derek  
Samodzielny Referent  
ds. Zdrowia i Pomocy Społecznej  
22.11.16r.

SPRAWDZONO  
pod względem merytorycznym,  
legalności, celowości i gospodarności  
22.11.16r.  
(data i podpis osoby upoważnionej)

SPRAWDZONO  
pod względem formalno-rachunkowym  
22.11.2016  
(data i podpis osoby upoważnionej)

Wydatek strukturalny jest/nie jest  
Obszar: 47 Kod: 47  
Kwota: 6150,00 zł  
Słownie: Sześć tysięcy sto pięćdziesiąt 00/100 zł  
22.11.16r.  
(data i podpis osoby upoważnionej)

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.  
22.11.16r.  
(data i podpis osoby upoważnionej)

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.  
22.11.2016  
(data i podpis osoby upoważnionej)

8501/RZ/11/2016

Symbol podz. klasyfikacji	KWOTA zł	Konto Ma
402 - 85111 - 4300	3708,45	201
402 - 85403 - 4300	988,92	201
402 - 80132 - 4300	1452,63	201
Do wypłaty/zwrotu	6150,00	

Sporządził:  
Dyrektor wstępnej kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z umową finansowym oraz kompletności i rzetelności dokumentów, do ujęcia w ewidencji księgowej w miesiącu XI zgodnie z obowiązującą deklaracją.  
Data 22.11.2016 Podpis [Podpis]

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

dotk. finansowania: UTASNE

851	Rozdział: 85111 § 4300	- 3708,45 zł
854	Rozdział: 85403 § 4300	- 988,92 zł
801	Rozdział: 80132 § 4300	- 1452,63 zł
Razem:		<u>6150,00 zł</u>

22.11.2016  
Podpis [Podpis]

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 07.11.2017  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

§ 9

Sporne sprawy wynikłe z niniejszej umowy strony będą starały się rozwiązać polubownie. W przypadkach nierozstrzygniętych sprawy sporne rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 10

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy, pod rygorem nieważności wymagają formy pisemnej.

§ 12

Umową sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY:

STAROSTA

*Andrzej Ciołek*

WYKONAWCA:

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO-INSTALACYJNE  
„WOL-TERM” Beata Saba  
10-691 Olsztyn, ul. Kanta 17A/11  
Tel. 0-89 542 61 30  
NIP 739-186-67-76 REGON 519552060

*Beata Saba*

SKARBNIK POWIATU

*Bożena Ralszewska*  
mgr Bożena Ralszewska

Powiat Gołdapski

19-500 Gołdap  
ul. Krótka 1

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Goldap dn. 07. 11. 2017.....

Z up. STAROSTY  
*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU





## UMOWA

Zawarta w dniu 11.10.2016 r. w Gołdapi pomiędzy:

**Powiatem Gołdap, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap**, reprezentowanym przez:

*Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego,*

*Wicestarostę – Grażynę Barbarę Sendę*

- przy kontrasygnacie *Bożeny Radzewicz – Skarbnika,*

zwanym dalej „*Zamawiającym*”

a

**Przedsiębiorstwem Budowlano Instalacyjnym „WOL-TERM” Beata Saba, ul. Kanta 17a/11, 10-691 Olsztyn**, reprezentowanym przez:

*Beatę Saba – właściciela,*

zwanym dalej „*Wykonawcą*”

### § 1

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania opracowania: Opisu Przedmiotu Zamówienia i warunków technicznych do projektowania do SIWZ na wykonanie dokumentacji projektowej obejmującej „Kompleksową termomodernizację budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Gołdapi” w ramach zadania termomodernizacji budynków szpitalnych i oświatowych w Gołdapi.

### § 2

1. Zadanie obejmuje:

a) **budynki szpitalne** – w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 i 7B, zajmowane przez:

1) GOLDMEDICA Sp z o.o. w Gołdapi, w tym: budynek główny szpitala, budynek administracyjny i budynek pogotowia;

2) Samodzielny Publiczny Zakład Pielęgnacyjno-Opiekuńczy;

b) **budynki oświatowe**, zajmowane przez:

1) Zespół Placówek Edukacyjno - Wychowawczych w Gołdapi przy ul. Wojska Polskiego 12, tj. budynek dydaktyczno-wychowawczy i budynek sali gimnastycznej;

2) Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi przy ul. Jaćwieskiej 14, w tym: budynek Główny nr 1 wraz z dobudówką, budynek parterowy nr 1 z aulą, budynek parterowy nr 2 i budynek wspólny z PCPR.

### § 3

1. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu dokumenty w wersji papierowej – 2 egzemplarze oraz na nośniku elektronicznym (poczta mailową) w wersji edytowalnej – w terminie do dnia **24.10.2016r.**
2. W zakres przedmiotu zamówienia wchodzi również dokonywanie przez Wykonawcę wszelkich poprawek i uzupełnień formalnych, wynikających z zapytań do SIWZ wnoszonych przez oferentów - w terminie zbiegającym się z terminem składania ofert.
3. Z odbioru pracy strony sporządzą protokół odbioru, podpisany przez upoważnione osoby reprezentujące obie strony umowy.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam \_\_\_\_\_  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
*mgr*  
*mgr Anna Makowska*  
SEKRETARZ POWIATU

14

#### § 4

Strony ustalają, że obowiązującą formą wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 będzie wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie 5.000,00 złotych netto, słownie: pięć tysięcy złotych i 00/100.

Kwota brutto wynosi 6.150,00 słownie: sześć tysięcy sto pięćdziesiąt złotych i 00/100.

#### § 5

1. Zapłata wynagrodzenia za wykonane prace nastąpi po ich wykonaniu i odbiorze przez Zamawiającego.
2. Wykonawca wystawi fakturę obejmującą wynagrodzenie za wykonany przedmiot umowy.
3. Wynagrodzenie płatne będzie przez Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze w terminie 14 dni od dnia otrzymania faktury.

#### § 6

1. Strony ustalają, że kary umowne będą naliczane w następujących wypadkach i wysokościach:
  - 1) Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy z przyczyn, za które ponosi on odpowiedzialność w wysokości 20% ceny netto umowy;
  - 2) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
    - a) za zwłokę w usunięciu wad w opracowaniu w wysokości 0,3% ceny netto umowy dziennie za każdy dzień opóźnienia licząc od ustalonego przez strony terminu na usunięcie wad,
    - b) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20% ceny netto umowy.
2. Błędy w przedmiocie umowy stwierdzone po odbiorze, Wykonawca zobowiązany jest poprawić w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 umowy.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej umowy bez wypowiedzenia w wypadku opóźnienia Wykonawcy w wykonaniu umowy przekraczającego 10 dni kalendarzowych, liczonego od dnia wymagalności.
4. W wypadku rozwiązania umowy w trybie powyższym Zamawiający nie jest zobowiązany do zapłaty jakiegokolwiek wynagrodzenia za wykonany przez Wykonawcę do tej daty zakres przedmiotu umowy.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od niniejszej umowy, w przypadku wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia.

#### § 7

Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić za zgodą obydwu stron wyrażoną na piśmie, w formie aneksu do umowy z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności takiej zmiany.

#### § 8

1. Przedstawicielem Wykonawcy realizującym zadanie będzie Pan Janusz Saba.
2. Koordynatorem ze strony Zamawiającego w zakresie wykonania obowiązków umownych będzie Pani Karina Derek – specjalista ds. zamówień publicznych.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*mm*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

§ 9

Sporne sprawy wynikłe z niniejszej umowy strony będą starały się rozwiązać polubownie. W przypadkach nierozstrzygniętych sprawy sporne rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 10

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy, pod rygorem nieważności wymagają formy pisemnej.

§ 12

Umową sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY:

STAROSTA

*Andrzej Ciołek*  
Andrzej Ciołek

WYKONAWCA:

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO-INSTALACYJNE  
"WOL-TERM" Beata Saba  
10-691 Olsztyn, ul. Kanta 17A/11  
Tel. 0-89 542 61 30  
NIP 739-186-67-75 REGON 519552060

*Beata Saba*

SKARBNIK POWIATU

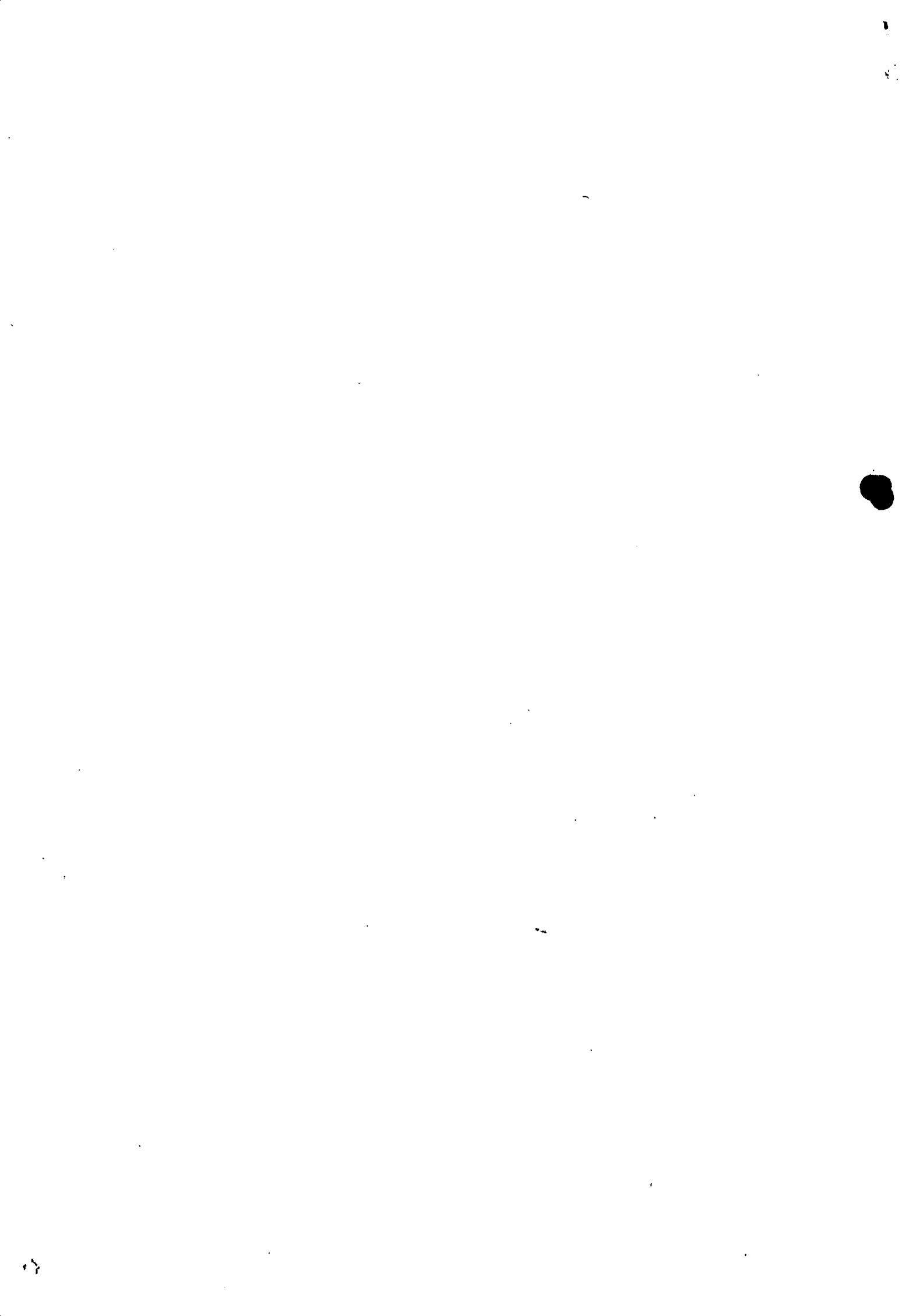
*Bożena Ralszewska*  
mgr Bożena Ralszewska

Powiat Goldapski  
19-500 Goldap  
ul. Krótka 1

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Goldap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



**Centrum Projektu**  
**EKO-INVEST Sp. z o.o.**

ul. Janickiego 20b  
 60-542 POZNAŃ

NIP 781-191-55-47

Konto : SGB Bank Spółdzielczy w Gnieźnie  
 Nr : 33 9065 0006 0090 0900 0676 0001

**FAKTURA**  
**V A T**

nr 06 / 2017

Data wyst. faktury : 27.03.2017 r.

Miejsce wyst. faktury : Poznań

Data sprzedaży : 27.03.2017 r.

Nabywca :

Powiat Goldapski

ul. Krótka 1

19-500 Goldap

NIP 847-15-16-948

Starostwo Powiatowe w Goldapi  
**WPŁYNĘŁO**  
 30.03.2017  
 L.dz. 235 podpis

Lp.	Nazwa usługi	Ilość	Jednostka miary	Cena (bez podatku) [zł]	Wartość (bez podatku) [zł]
1.	Wykonanie dokumentacji projektowej zgodnie z umową nr ZD.273.5.2016			155 600,00	155 600,00
<b>RAZEM WARTOŚĆ ( bez podatku )</b>					<b>155 600,00</b>
<b>PODATEK VAT 23%</b>					<b>35 788,00</b>
<b>NALEŻNOŚĆ OGÓLEM</b>					<b>191 388,00</b>

Słownie : sto dziewięćdziesiąt jeden tysięcy trzysta osiemdziesiąt osiem zł 00/100

**DO ZAPŁATY BRUTTO :**

**191 388,00 zł**

SPOSÓB ZAPŁATY : przelew 30 dni

Nazwisko, imię i podpis osoby, uprawnionej do ODBIORU usługi :

WYSTAWIENIA faktury :

/ Walczak Michał /

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOLDAPI**  
 19-500 Goldap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam ..... 07.11.2017  
 Goldap dn. ....

Centrum Projektu  
**EKO-INVEST Sp. z o.o.**  
 ul. Janickiego 20 B, 60-542 Poznań  
 NIP 781-191-55-47 REGON 362606908  
 tel. 61 622 61 27, fax 61 622 61 59  
**Z up. STAROSTY**  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

Na podstawie umowy z D. 273.5.2016

z 22 XI 2016  
Dzień postawienia końcowo obciążenia dokumentacji  
z dnia 24 03 2017

Jak również pisze Centrum Projektu Eko-Juventus  
Sp. z o.o. ul. Jencichiego 2013 z 24 03 2017  
w sprawie komplementy kraj europejskiej, kwoty  
668 155 zł.

proszę o dokonanie potwierdzenia u kwoty  
o kwoty europejskiej.

Rozch. 80130  
85403  
85111

77.367  
47.847  
66.174

ponieważ o kwoty  
- - -  
- - -

SPRAWDZONO  
pod względem formalno-rachunkowym  
30.03.2017  
(data i podpis osoby upoważnionej)

SPRAWDZONO  
pod względem merytorycznym,  
legalności, celowości, gospodarności  
30.03.2017  
(data i podpis osoby upoważnionej)

2017/2/3/2017

Konto Wn	Symbol podz. klasyfikacji	KWOTA zł	Konto Ma
080-80130	6050	77.367	201
080-85403	6050	47.847	201
080-85111	6050	47.847	201
080-85111	6050	18.327	201
Do wypłaty/zwrotu		191.388	
Sporządził:			
Dokonano wstępnej kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym oraz kompletności i rzetelności dokumentów, do ujęcia w ewidencji księgowej w miesiącu ..... zgodnie z powyższą deklaracją.			
Data 30.03.2017		Podpis [Podpis]	

Wydatek strukturalny jest/nie jest  
Obszar: XIII - Kod: 76  
Kwota: 191.388,00  
Słownie: sto dziewięćdziesiąt jeden tysięcy trzydzieści osiem zł  
30.03.2017  
(data i podpis osoby upoważnionej)

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

Źródło finansowania: N/A/S/E

Dział: 801, Rozdział: 80130 § 6050 77.367 zł

Dział: 854, Rozdział: 85403 § 6050 47.847 zł

Dział: 851, Rozdział: 85111 § 6050 66.174 zł

Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... zł

Razem: 191.388,00 zł

Data 30.03.2017 Podpis [Podpis]

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
15-500 Gołdap, ul. Krótka 1

30.03.2017 [Podpis] Za zgodność z oryginałem  
(data i podpis osoby upoważnionej)

stwierdzam 07.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

## UMOWA nr ZD.273.5.2016

Opracowanie wielobranżowej dokumentacji projektowej z uzyskaniem pozwolenia na budowę dla zadania: „Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Gołdapi, stanowiących własność Powiatu Gołdapskiego” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020.

Zawarta w dniu <sup>22</sup> 11.2016 r. w Gołdapi pomiędzy:  
Powiatem Gołdapskim, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, zwanym dalej Zamawiającym, REGON 519634600, NIP 847-15-16-948 (realizator - Starostwo Powiatowe w Gołdapi, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, REGON511433976, NIP 847-14-62-135) reprezentowanym przez:  
Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego  
Grażynę Barbarę Sendę – Wicestarostę Gołdapskiego  
przy kontrasygnacie Bożeny Radzewicz – Skarbniku Powiatu, zwanym dalej Zamawiającym,  
a  
Centrum Projektu EKO-INVEST Sp. z o.o.  
z siedzibą przy ul. Janickiego 20B, 60-542 Poznań, NIP 7811915547, REGON 362606908,  
reprezentowanym przez Michała Walczaka,  
zwanym dalej Wykonawcą.

W wyniku dokonania przez Zamawiającego wyboru Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzonym zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) w trybie przetargu nieograniczonego, zawarto umowę następującej treści:

### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się opracować wielobranżową dokumentację projektową z uzyskaniem pozwolenia na budowę dla zadania: „Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Gołdapi, stanowiących własność Powiatu Gołdapskiego” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020 we wszystkich częściach:

Część I: Termomodernizacja wraz z robotami towarzyszącymi 4 budynków Zespołu Szkół Zawodowych w Gołdapi przy ul. Jaćwieskiej 14 tj. :

- a) Budynek Główny nr 1 z dobudówką
- b) Budynek parterowy nr 2
- c) Budynek parterowy z aulą nr 3
- d) Budynek wspólny z PCPR nr 4

Część II: Termomodernizacja wraz z robotami towarzyszącymi 2 budynków Zespołu Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi przy ul. Wojska Polskiego 18, tj.:

- a) Budynek dydaktyczno-wychowawczy ZPE-W
- b) Budynek Sali gimnastycznej ZPE-W

Część III: Termomodernizacja wraz z robotami towarzyszącymi 3 budynków GOLDMEDICA Sp. z o.o. w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 tj.:

- a) Budynek Główny Szpitala
- b) Budynek administracji, poradni i laboratorium(B) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi

WYKONAWCA  
CENTRUM PROJEKTU EKO-INVEST Sp. z o.o.  
ul. Janickiego 20B  
60-542 Poznań  
NIP 7811915547  
REGON 362606908  
Mikolaj Walczak

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

c) Budynek apteki i pogotowia ratunkowego (C) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi.

Część IV: Termomodernizacja wraz z robotami towarzyszącymi 1 budynku Samodzielnego Publicznego Zakładu Pielęgnacyjno-Opiekuńczego w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 B:

Budynek Samodzielnego Publicznego Zakładu Pielęgnacyjno-Opiekuńczego przy ul. Słonecznej 7B w Gołdapi.

2. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować usługę zgodnie ze złożoną ofertą oraz Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia, które stanowią integralną część niniejszej umowy.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać powyższą pracę przy użyciu własnych pracowników, zleceniobiorców oraz materiałów, narzędzi i urządzeń potrzebnych do wykonania niniejszej umowy.

Wykonawca zobowiązuje się, że wykonanie umowy zostanie powierzone wyłącznie osobom posiadającym odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia, przy czym, o ile jest to wymagane przepisami prawa, dokumentacja projektowa zostanie podpisana przez osoby, które zgodnie z prawem obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej są uprawnione do wykonania dokumentacji projektowej dla celów uzyskania decyzji o zatwierdzeniu projektu budowlanego i udzieleniu pozwolenia na budowę. Wykonawca ma prawo powierzyć wykonanie części dokumentacji i innych prac objętych przedmiotem umowy osobom trzecim zobowiązując się poinformować o tym Zamawiającego.

Za działania i zaniechania podwykonawców oraz innych osób wykonujących prace objęte niniejszą umową Wykonawca odpowiada jak za działania i zaniechania własne, oraz zobowiązuje się do nabycia w zakresie koniecznym do realizacji niniejszej umowy wszelkich autorskich praw majątkowych do prac wykonanych przez osoby trzecie w zakresie umożliwiającym przeniesienie ich na Zamawiającego w zakresach i terminach wynikających z niniejszej umowy.

2. Ustala się wykonanie opracowań przedmiotu umowy (wersja papierowa) dla każdego budynku w ilości:
- wielobranżowe projekty budowlane budynków - 6 egz.
  - wielobranżowe projekty wykonawcze budynków - 6 egz.
  - informacja dotycząca planu BIOZ – 2 egz.
  - specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych – 2 egz.
  - kosztorysy inwestorskie – 2 egz.
  - przedmiary robót – 2 egz.
  - zbiorcze zestawienie kosztów – 2 egz.
3. Przedmiot umowy należy wykonać także w wersji elektronicznej na płycie CD, pliki w formatach Word/Excel i PDF, rysunki w formatach DWG/DXF i PDF. Obie wersje, papierowa i elektroniczna, Wykonawca dostarczy w terminie określonym w § 3. Wersja elektroniczna winna posiadać nazewnictwo identyczne z zawartością opracowania w wersji papierowej.
4. Własność egzemplarzy przechodzi na Zamawiającego z dniem wydania.
5. Wykonawca zobowiązany jest do trzykrotnej aktualizacji kosztorysów inwestorskich w okresie 2 lat od daty odbioru dokumentacji technicznej, którą należy wykonać bez dodatkowego wynagrodzenia.
6. Wykonawca zobowiązany jest do sprawowania nadzoru autorskiego w sposób i na zasadach określonych w ustawie Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994 r., art. 20 ust. 1

**STAROSTWO POWIATOWE**

**W GOŁDAPI**

**19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem

stwierdzam.....

Gołdap dn. 07.11.2017.....

Z up. STAROSTY

*mm*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

*Raff*

17



pkt 4 ppkt a i ppkt b (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 290) w trakcie realizacji inwestycji.

### § 3

1. Terminem rozpoczęcia realizacji przedmiotu umowy jest dzień podpisania umowy.
2. Termin zakończenia realizacji przedmiotu umowy ustala się na:
  - 2.1. 60 dni od dnia podpisania umowy na wykonanie wielobranżowej dokumentacji projektowej i złożenie wniosku o pozwolenie na budowę.
  - 2.2. Niezwłoczne przekazanie decyzji pozwolenia na budowę po ich uzyskaniu (odrębnej dla każdej części zamówienia).

### § 4

1. Wynagrodzenie za wykonanie powierzonej pracy ma charakter ryczałtowy i wynosi łącznie **191388,00 zł brutto** (słownie: sto dziewięćdziesiąt jeden tysięcy trzysta osiemdziesiąt osiem 00/100 zł), w tym: w części I: 77 367,00 zł, w części II: 47 847,00 zł, w części III: 47 847,00 zł, w części IV: 18 327,00 zł. Wynagrodzenie zawiera należny podatek VAT.
2. Kwota określona w ust. 1 stanowi zapłatę za realizację zadania w całości, w tym za przeniesienie praw autorskich majątkowych do wykonanej dokumentacji projektowej w zakresie objętym umową, trzykrotną aktualizację kosztorysów inwestorskich w okresie 2 lat od daty odbioru dokumentacji technicznej oraz sprawowanie nadzoru autorskiego w sposób i na zasadach określonych w ustawie Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994 r., art. 20 ust. 1 pkt 4 ppkt a i ppkt b (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 290) w trakcie realizacji inwestycji.
3. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 umowy nastąpi jednorazowo - po odbiorze przez Zamawiającego całości opracowań przedmiotu umowy.
4. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół odbioru projektu inwestycyjnego (zwany dalej „protokołem końcowym”) bezusterkowy.
5. Zapłata faktury nastąpi w ciągu 30 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze.

### § 5

1. Strony postanawiają, że przedmiotem odbioru końcowego będzie przedmiot umowy opisany w umowie.
2. Wykonawca zgłosi pisemnie Zamawiającemu gotowość do odbioru przedkładając kompletną dokumentację będącą przedmiotem umowy.
3. Miejszem przekazania przedmiotu umowy jest siedziba Starostwa Powiatowego w Gołdapi, ul. Krótka 1, pokój nr 37.
4. Odbiór końcowy przedmiotu umowy przeprowadzony zostanie w ciągu 14 dni od dnia pisemnego zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru końcowego i przekazania niezbędnych dokumentów.
5. Zamawiający niezwłocznie przystąpi do czynności odbioru przedmiotu umowy. W przypadku stwierdzenia wad Zamawiający powiadomi niezwłocznie Wykonawcę o dostrzeżonych wadach, a ponadto Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:
  - 1) jeżeli wady nadają się do usunięcia w terminie nie dłuższym niż 14 dni, Zamawiający może dokonać odbioru przedmiotu umowy, uznając za dzień zakończenia wykonania przedmiotu umowy dzień zgłoszenia gotowości do odbioru końcowego. Odbioru poprawionego przedmiotu umowy dokona upoważniony przedstawiciel Zamawiającego wymieniony w § 6 ust. 2 umowy. Jeżeli Wykonawca w trakcie odbioru deklarował, że usunie wadę i nie dochował 14 dniowego terminu nawet w przypadku

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY

*mgr Anna Makowska*  
SEKRETARZ POWIATU

*Ruff*

- podpisania protokołu końcowego, strony przyjmują, że Zamawiający może uznać, iż do odbioru nie doszło i Zamawiający ma prawo albo odmówić dokonania odbioru do czasu usunięcia wady w nowym terminie wskazanym przez Zamawiającego, albo obniżyć odpowiednio wynagrodzenie, albo od umowy odstąpić,
- 2) jeżeli wady nadają się do usunięcia, Zamawiający może odmówić dokonania odbioru do czasu ich usunięcia,
  - 3) jeżeli wady nie nadają się do usunięcia lub usunięcie ich trwałoby lub trwa dłużej niż 14 dni Zamawiający może:
    - a) obniżyć odpowiednio wynagrodzenie, jeżeli wady są nieistotne i umożliwiają korzystanie z przedmiotu umowy zgodnie z przeznaczeniem,
    - b) według swego wyboru, albo odstąpić od umowy, albo odmówić dokonania odbioru i żądać wykonania całości lub części przedmiotu umowy po raz drugi, jeżeli wady uniemożliwiają korzystanie z przedmiotu umowy zgodnie z przeznaczeniem.
6. Z czynności odbioru zostanie spisany w terminie 14 dni od dnia pisemnego zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru, protokół końcowy zawierający wszelkie ustalenia dokonane w toku odbioru, w szczególności: terminy ustalone na usunięcie wad, opis wad, termin na ponowne wykonanie przedmiotu umowy. Za protokół końcowy bezusterkowy uznaje się:
- protokół końcowy nie zawierający wyspecyfikowanych wad, lub
  - protokół końcowy, w którym potwierdzono usunięcie wszystkich wyspecyfikowanych wad.
7. Strony przyjmują za dzień wykonania umowy dzień zgłoszenia przedmiotu umowy do odbioru w przypadku dokonania odbioru bez zastrzeżeń, lub dzień zgłoszenia przedmiotu umowy do odbioru w przypadku usunięcia wad w terminie nie dłuższym niż 14 dni, lub dzień zgłoszenia do odbioru poprawionego przedmiotu umowy w przypadku odmowy dokonania odbioru z powodu istnienia wad nadających się do usunięcia, lub dzień zgłoszenia do odbioru ponownie wykonanego przedmiotu umowy w przypadku odmowy dokonania odbioru z powodu istnienia wad nie nadających się do usunięcia.

#### § 6

1. Wykonawca wyznacza Dariusza Skrzypczyka do kierowania pracami projektowymi objętymi niniejszą umową, tel. 608467867, e-mail: d.skrzypczyk.ei@o2.pl.
2. Jako koordynatora w zakresie realizacji obowiązków umownych ze strony Zamawiającego upoważnia się Małgorzatę Lenarczyk, tel. 876154433, e-mail: lenarczyk.bios@powiatgoldap.pl.

#### § 7

Odpowiedzialność za wady:

1. Zamawiający zawiadomi Wykonawcę pisemnie o wadach przedmiotu umowy w ciągu 21 dni od dnia ich ujawnienia.
2. Wykonawca zobowiązany jest w terminie 14 dni od powiadomienia (lub innym technicznie uzasadnionym terminie wyznaczonym przez Zamawiającego) usunąć na własny koszt wady lub błędy w przedmiocie umowy. Wyjaśnianie tych błędów odbędzie się pomiędzy Wykonawcą, Zamawiającym i realizatorem robót.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność finansową za skutki wad przedmiotu umowy powstałych z jego winy, a powodujących dodatkowe nieuzasadnione koszty z punktu widzenia prawidłowego przebiegu procesu inwestycyjnego.

#### § 8

1. Z dniem zapłaty wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy na Zamawiającego przechodzą wszelkie autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy. Zamawiającemu

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAP**  
19-500 Gołdap, ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

*aw/p*

lub następcy prawnemu przysługuje prawo wykorzystania przedmiotu umowy w całości lub części (bez konieczności uzyskania odrębnej zgody Wykonawcy) poprzez powielenie utworu dowolną techniką, w szczególności ksero, do celów przetargowych, utrwalenie w pamięci komputera, wykorzystanie w pracach planistycznych, przy pracach budowlanych związanych z realizacją zadania pn. „Kompleksowa termomodernizacja 10 budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Gołdapi” w postępowaniach o udzielenie zamówienia na wykonanie robót, o których mowa powyżej zgodnie z tą dokumentacją.

2. Zamawiający, działający na jego rzecz inny projektant lub inna dowolnie wybrana osoba trzecia, w tym także następca prawny Zamawiającego np. w wyniku wniesienia przedmiotu umowy aportem do nowego podmiotu, będąc uprawnieni do wykorzystywania przedmiotu umowy w całości lub dowolnie wybranej części do realizacji zadania pn. „Kompleksowa termomodernizacja 10 budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Gołdapi”, mogą dokonywać w nim niezbędnych zmian i korekt bez konieczności uzyskiwania zgody Wykonawcy. Wykonawca niniejszym zezwala Zamawiającemu i innym osobom wskazanym w zdaniu pierwszym na wykorzystanie autorskiego prawa osobistego w imieniu Wykonawcy w zakresie prawa do nienaruszalności treści i formy utworu i jego rzetelnego wykorzystania, w tym w szczególności zezwala na dokonywanie niezbędnych zmian dokumentacji projektowej, w tym także mających na celu obniżenie kosztów wykonania lub utrzymania inwestycji oraz na dokonywanie zmian będących istotnymi odstępstwami. Dodatkowo osoby te uprawnione są do wykorzystywania całości lub dowolnie wybranej części oryginalnego lub poprawionego przedmiotu umowy w pracach planistycznych, projektowych, koncepcyjnych, przy tworzeniu wizualizacji, do promocji zadania inwestycyjnego, do tworzenia opracowań i analiz, w tym także analiz niezbędnych do realizacji zadania w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego lub jako element wniosku o uzyskanie dofinansowania. W tym celu odpowiednia część przedmiotu umowy może być także powielana dowolną techniką, może być fotografowana, umieszczana w Internecie, w prasie, w telewizji i w innych mediach.
3. Zamawiający nie jest zobowiązany do realizacji zadania inwestycyjnego, w szczególności nie jest zobowiązany do realizacji zadania zgodnie z założeniami przyjętymi w przedmiocie umowy, natomiast jest uprawniony do realizacji zadania także w oparciu o inną dokumentację projektową.
4. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do utworu, o którym mowa w § 1 umowy i do wszelkich utworów wykorzystywanych w tym utworze oraz że w przypadku wystąpienia przez jakąkolwiek osobę trzecią, w szczególności organizację zbiorowego zarządzania prawami autorskimi, z roszczeniem majątkowym przeciwko Zamawiającemu, to wówczas Wykonawca zobowiązany jest zapłacić w terminie 7 dni od wezwania bezsporną część roszczenia osoby trzeciej, a w przypadku ewentualnego sporu sądowego zobowiązany jest wstąpić do procesu po stronie Zamawiającego oraz pokryć koszty procesu poniesione przez Zamawiającego.
5. Mając na uwadze nabycie przez Zamawiającego autorskich praw majątkowych do dokumentacji projektowej oraz to, że autorskie prawa osobiste chronią prawo Wykonawcy do nienaruszalności treści i formy utworu oraz jego rzetelnego wykorzystania, biorąc ponadto pod uwagę w szczególności potrzeby społeczne, charakter utworu, istniejącą w chwili zawierania umowy na wykonanie utworu świadomość stron o konieczności sukcesywnej modernizacji obiektów i zamontowanych urządzeń w szczególności wynikających z postępu technicznego oraz ich naturalnego

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
**19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

**Z up. STAROSTY**  
*MM*  
**mgr Anna Makowska**  
**SEKRETARZ POWIATU**

*Riif*

zużycia oraz ze zmian wywołanych potrzebami właściciela, w tym ekonomicznymi, Wykonawca nieodwołalnie zezwala Zamawiającemu na dokonanie zmian w zagospodarowaniu nieruchomości w zakresie wynikającym z potrzeb Zamawiającego w szczególności na remonty, modernizacje, przebudowy, rozbudowy, wyburzenia, także z wykorzystaniem całości lub części istniejących rozwiązań architektonicznych, w tym w także w oparciu o dokumentacje wykonane przez inne podmioty. Wykonawca dodatkowo zezwala Zamawiającemu na korzystanie (wykonywanie zależnego prawa autorskiego) z wykonanych w ramach mniejszej umowy opracowań, w tym z projektów budowlanych przez wybrane przez Zamawiającego osoby trzecie w trakcie wykonywanych przez nie prac koncepcyjnych lub projektowych. Zamawiający, projektant lub dowolnie wybrana osoba trzecia może bez uzyskiwania odrębnej zgody Wykonawcy wykonać kolejną dokumentację projektową, w tym projekt budowlany na etapie budowy, modernizacji, przebudowy, rozbudowy lub remontu w oparciu o dokumentację (tj. nie uwzględniając wszystkich elementów lub pomijając niektóre lub zastępując pominięte rozwiązania innymi), wprowadzając jednak niezbędne zmiany i korekty w stosunku do dokumentacji, w szczególności podnoszące walory użytkowe urządzeń, sieci, budynku, budowli, itd. wynikające z postępu techniki, wprowadzenia nowych materiałów lub sposobów wykorzystania terenu.

#### § 9

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na wykonany przedmiot umowy. Termin gwarancji wynosi 3 lata i liczy się od dnia dokonania bezusterkowego odbioru końcowego przedmiotu umowy.
2. Wykonawca udziela Zamawiającemu rękojmi na wykonany przedmiot umowy. Termin rękojmi wynosi 60 miesięcy liczy się od dnia dokonania bezusterkowego odbioru końcowego przedmiotu umowy.

#### § 10

1. W trakcie trwania prac projektowych Wykonawca jest zobowiązany do przybycia i osobistej obecności w siedzibie Zamawiającego (w osobie właściwego projektanta lub osoby upoważnionej posiadającej odpowiednie uprawnienia) drugiego dnia roboczego od powiadomienia przez Zamawiającego o takiej konieczności (z tym, że za dni robocze uznaje się dni od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni wolnych od pracy w rozumieniu ustawy z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy (Dz.U. z 2015 r. poz. 90). Zawiadomienie będzie wskazywać dzień i godzinę wymaganego przybycia.
2. Wykonawca poinformuje o postępie wykonywanych prac objętych przedmiotem umowy na wezwanie Zamawiającego (w formie korespondencji e-mail).
3. W terminie 10 dni od zawarcia niniejszej umowy (lub innym technicznie uzasadnionym terminie wyznaczonym przez Zamawiającego) Wykonawca opracuje harmonogram prowadzonych prac w ramach realizowanego przedmiotu umowy i przedłoży Zamawiającemu do zaakceptowania (harmonogram winien zawierać m.in.: składanie przygotowanych wniosków o uzyskanie warunków technicznych, decyzji administracyjnych, wykonanie poszczególnych opracowań przedmiotu umowy, uzgodnienia i inne czynności). W imieniu Zamawiającego osobą upoważnioną do zaakceptowania harmonogramu będzie upoważniony przedstawiciel Zamawiającego wymieniony w § 6 ust. 2 umowy.

#### § 11

1. Strony zastrzegają możliwość stosowania kar umownych.
2. Kary te będą naliczane w następujących przypadkach i wysokościach:

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*mm*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

- 1) w przypadku wykonania przedmiotu umowy w sposób wadliwy lub niepełny, w szczególności, jeżeli w związku z tym zajdzie konieczność wykonania przez realizatora robót budowlanych realizowanych na podstawie projektu będącego przedmiotem niniejszej umowy – robót dodatkowych, uzupełniających lub zamiennych, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wartości robót dodatkowych, uzupełniających lub zamiennych,
  - 2) w przypadku niewykonania przedmiotu umowy w określonym w § 3 terminie, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia,
  - 3) w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1,
  - 4) w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego, Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1,
  - 5) w przypadku opóźnienia w usunięciu wad przedmiotu umowy: Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia.
  - 6) w przypadku nieprzybycia w terminie na zgłoszenie, o którym mowa w § 10 ust. 1, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 200,00 zł za każdy dzień zwłoki, za wyjątkiem sytuacji spowodowanych siłą wyższą, w tym chorobą potwierdzoną zwolnieniem lekarskim,
  - 7) w przypadku korzystania z innych osób projektantów do realizacji zadania niż w ofercie przetargowej, w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 za każdy przypadek naruszenia.
3. Strony w przypadkach określonych w ust. 2 zastrzegają sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego, przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, na zasadach ogólnych.
4. Zamawiającemu, oprócz przypadków określonych w przepisach kodeksu cywilnego, przysługuje prawo odstąpienia od umowy także w przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy dłuższego niż 14 dni.

#### § 12

Oprócz wypadków wymienionych w innych postanowieniach umowy lub w przepisach kodeksu cywilnego stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy lub jej niewykonanej części w następujących sytuacjach:

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w przypadku, gdy:
  - a) wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy;
  - b) chociażby część majątku Wykonawcy zostanie zajęta w postępowaniu egzekucyjnym, (każde kolejne zajęcie stanowi niezależną przesłankę odstąpienia);
  - c) zostanie zgłoszony wniosek o upadłość firmy Wykonawcy (Wykonawca zobowiązany jest zawiadomić Zamawiającego o każdym pogorszeniu swojej sytuacji finansowej uzasadniającej zgłoszenie wniosku o upadłość oraz o zgłoszeniu lub wpłynięciu wniosku o upadłość w terminie 7 dni od wystąpienia tych okoliczności);
  - d) Wykonawca nie rozpoczął prac bez uzasadnionych przyczyn oraz nie kontynuuje ich pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie;
  - e) Wykonawca przerwał realizację prac bez uzasadnienia i przerwa trwa dłużej niż 14 dni pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie;

**STAROSTWO POWIATOWE** Za zgodność z oryginałem  
**W GOŁDAPU** stwierdzam  
19-500 Goldap; ul. Krótką 1 Goldap dn. 07. 11. 2017.

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

- f) Wykonawca składał fałszywe oświadczenia na przedkładanych Zamawiającemu oświadczeniach i dokumentach określonych w umowie;
  - g) Wykonawca nie wykonuje przedmiotu umowy zgodnie z postanowieniami umowy;
  - h) Wykonawca w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego nie zastępuje podmiotu, z którego zdolności technicznych lub sytuacji ekonomicznej korzystał lub Wykonawca nie zobowiązał się do osobistego wykonania odpowiedniej części zamówienia (jeżeli zajdą okoliczności wskazane w art. 22 a ust 6 pzp);
2. Odstąpienie od umowy w przypadku wskazanym w ust. 1 lit. a), b), c), f), g), h) może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach, natomiast w przypadkach wskazanych w ust. 1 lit d), e) – w terminie 30 dni od upływu terminu wskazanego w wezwaniu na podjęcie lub zakończenie robót.
  3. Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w szczególności, jeżeli:
    - a) Zamawiający nie wywiązuje się z obowiązku zapłaty faktury mimo dodatkowego wezwania w terminie 1 miesiąca od upływu terminu na zapłatę faktury określonego w niniejszej umowie,
    - b) Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, że wobec zaistnienia nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.
  4. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać wskazane przyczyny odstąpienia.
  5. W przypadku odstąpienia od umowy Wykonawcę i Zamawiającego obciążają obowiązki szczególne:
    - a) w terminie 7 dni od daty odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego nieodpłatnie sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji prac projektowych w toku na dzień odstąpienia od umowy.
  6. Strony przyjmują, że przyczyny odstąpienia wymienione w ust. 1 lit b), c), d), e), f), g), h) są zależne od Wykonawcy i Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ich zaistnienie.

### § 13

1. W przypadkach przewidzianych w umowie dopuszcza się wprowadzenie zmian za zgodą stron umowy.
2. Zmiany mogą być inicjowane przez Zamawiającego lub przez Wykonawcę.
3. Dopuszczalne jest dokonanie zmian umowy:
  - 1) jeżeli zmiana umowy będzie korzystna dla Zamawiającego i w szczególności dotyczyć będzie:
    - a) zmiany zaprojektowanej technologii wykonawstwa robót,
    - b) zamiany materiałów przewidzianych do wykonania robót określonych w dokumentacji projektowej,
    - c) innych nie wymienionych zmian korzystnych dla Zamawiającego.
  - 2) jeżeli zmiana umowy dotyczyć będzie uszczegółowienia przedmiotu umowy, dotyczącego np. wielkości, rozmieszczenia, zastępujących rozwiązań itp., rezygnacji z niektórych opracowań lub zastąpienia ich innymi.
  - 3) jeżeli zmiana umowy dotyczyć będzie zmiany terminu wykonania przedmiotu zamówienia:
    - a) z przyczyn niezależnych od którejkolwiek ze stron, które w szczególności dotyczyć będą uwarunkowań formalno-prawnych, w szczególności dotyczących wprowadzenia zmian do dokumentacji projektowej na etapie projektowania zadania,

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

- b) w przypadku, gdy nastąpi uszczegółowienie przedmiotu umowy dotyczące np. wielkości, rozmieszczenia, zastępujących rozwiązań itp., rezygnacji z niektórych opracowań lub zastąpienia ich innymi,
  - c) w przypadku, gdy nastąpi przerwanie prac objętych przedmiotem umowy na czas realizacji prac dodatkowych nie objętych zamówieniem podstawowym w ramach odrębnych zamówień dodatkowych lub uzupełniających,
  - d) z innych przyczyn leżących po stronie Zamawiającego.
- 4) jeżeli zmiana umowy dotyczyć będzie zakresu przedmiotu umowy, w szczególności jego ograniczenia i wynikać będzie z konieczności wprowadzenia ewentualnych opracowań dodatkowych lub zamiennych, wskazanych do wykonania na podstawie odrębnych umów, z ewentualną korektą wynagrodzenia ustaloną na podstawie negocjacji stron.
- 5) jeżeli zmiana umowy dotyczyć będzie zmiany osób projektantów do realizacji zadania wymienionych w ofercie przetargowej lub osób wymienionych w § 6 ust. 1, na osoby o niegorszym doświadczeniu zawodowym.
4. Do każdej propozycji zmiany, inicjujący zmianę przedstawi:
- opis propozycji zmiany, w tym wpływ na terminy wykonania,
  - uzasadnienie zmiany,
  - obliczenia uzasadniające ewentualną zmianę wynagrodzenia.

#### § 14

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej (aneksu) pod rygorem nieważności, z tym, że dla dokonania zmiany osób wymienionych w § 6 ust. 2 wystarczy przesłanie listem poleconym za zwrotnym poświadczeniem odbioru na adres Zamawiającego/Wykonawcy oświadczenia zawierającego dane nowych osób.
2. Wszelkie oświadczenia, uzgodnienia, powiadomienia, żądania Stron będą sporządzane w języku polskim i będą doręczane listem poleconym, kurierem lub osobiście na adresy podane poniżej:
  - dla Wykonawcy:  
Do rąk: Michał Walczak  
Adres: Centrum Projektu EKO-INVEST Sp. z o.o. ul. Janickiego 20B, 60-542 Poznań;
  - dla Zamawiającego:  
Do rąk: Małgorzaty Lenarczyk  
Adres: Starostwo Powiatowe w Gołdapi, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, z zastrzeżeniem, że Strony mogą także doręczać oświadczenia, uzgodnienia, powiadomienia, żądania stron na adres: e-mail Zamawiającego: lenarczyk.bios@powiatgoldap.pl i adres e-mail Wykonawcy: przetargi@cpe.com.pl lub fax. Zamawiającego: 876154445 i fax. Wykonawcy: 616226159 ze skutkiem na dzień wysłania poczty e-mail lub faxu przez Strony pod warunkiem, że zostanie ona wysłana do godziny 15.00 czasu polskiego w dniu roboczym i potwierdzona listem poleconym nadanym najpóźniej następnego dnia roboczego.
3. W przypadku nadania korespondencji na inny adres uważa się, że została ona doręczona z chwilą dostarczenia na adres wymieniony w ust. 2.

#### § 15

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i ustawy prawo zamówień publicznych.

#### § 16

Spory mogące wynikać z umowy strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd właściwy dla Zamawiającego.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....

Gołdap dn. ....


Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

§ 17

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Zamawiający


WICESTAROSTA

  
Grażyna Barbara Senda

STAROSTA

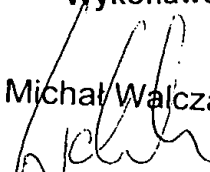
  
Andrzej Ciołek

SKARBNIK POWIATU

  
mgr Bożena Radzewicz

Powiat Gołdapski  
19-500 Gołdap  
ul. Krótka 1

Wykonawca

  
Michał Walczak

Centrum Projektu  
EKO-INVEST Sp. z o.o.  
ul. Janickiego 20 B, 60-542 Poznań  
NIP 781-191-55-47 REGON 362606908  
tel. 61 622 61 27 fax 61 622 61 59

25

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam \_\_\_\_\_  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU





ul. Ogrodowa 19  
11-036 Gietrzwałd  
tel. 502 - 519 - 439  
e-mail: asto@andrzej.samulowski.pl  
www.andrzej.samulowski.pl

### Faktura VAT

2017-03-09 Gietrzwałd

data i miejsce wystawienia

Nr: 00091/03/17/EV

ORYGINAL

2017-03-09

data sprzedaży

Sprzedawca: ASTO Andrzej Samulowski

Adres: ul. Ogrodowa 19

11-036 Gietrzwałd

NIP: 7393256609

Nabywca: Powiat Goldap

Adres: Krótka 1

19-500 Goldap

NIP: 847-151-69-48

Starostwo Powiatowe w Goldapi  
**WPLYNEŁO**  
09.05.2017  
L.dz 360 podpis

Forma płatności: PRZELEW

Termin płatności: 2017-05-12

PKO Bank Polski 57 1020 3541 0000 5202 0153 6119

Nazwa	Ilość	Jm.	PKWiU	Cena netto	Wartość netto	Stawka VAT	Kwota VAT	Wartość brutto
1 Usługa: Wniosek aplikacyjny: "Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Goldapi"	1,00	szt.		6 097,56	6 097,56	23%	1 402,44	7 500,00
<b>RAZEM</b>					6 097,56	X	1 402,44	7 500,00
<b>W tym</b>					6 097,56	23%	1 402,44	7 500,00

Do zapłaty: 7500,00

Pozostało do zapłaty: 7500,00

Słownie: siedem tysięcy pięćset PLN 00/100

Odbiorca: Starostwo Powiatowe ul. Krótka 1, 19-500 Goldap

podpis osoby upowaznionej do odebrania dokumentu

Wystawił: Andrzej Samulowski

Historiogram wykonania usługi

SEKRETARZ POWIATU

Marek Miros

SPRAWDZONO pod względem merytorycznym legalności, celowości i gospodarności  
09.05.2017  
(data i podpis osoby upoważnionej)

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

SPRAWDZONO pod względem formalno-rachunkowym  
09.05.2017  
(data i podpis osoby upoważnionej)

299/F2/4/2017

Konto Wn	Sybol podz. klasyfikacji	KWOTA zł	Konto M
402-75022-4300		7,500	201
Do wypłaty/zwrotu		7500	
Sporządził:			
Dokonano wyszczególnienia kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym, oraz kompletności i rzetelności dokumentów, do ujęcia			
ewidencji krajowej w miesiącu		IV	zgodnie
z powyższ.		09.05.2017	Podpis: <i>[Signature]</i>

Wydatek strukturalny jest/nie jest

Obszar: ..... Kod: .....

Kwota: .....

Słownie: .....

09.05.2017  
(data i podpis osoby upoważnionej)

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

- 9. 05. 2017 *[Signature]*  
(data i podpis osoby upoważnionej)

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

Źródło finansowania: WAS.NE

Dział: 750, Rozdział: 5020 § 4300 - 7500 zł

Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Razem: 7500 zł

- 9. 05. 2017 *[Signature]*

Data ..... Podpis .....

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

## UMOWA O DZIEŁO

Zawarta w dniu 24 listopada 2016 r. w Gołdapi pomiędzy:  
Powiatem Gołdap, 19-500 Gołdap, ul. Krótka 1, reprezentowanym przez  
**Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego,**  
**Wicestarostę – Grażynę Barbarę Sendę**  
- przy kontrasygnacie **Bożeny Radzewicz – Skarbnika,**  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

**Andrzem Samulowskim prowadzącym działalność gospodarczą pn. ASTO Andrzej Samulowski (NIP 739-325-66-09, PESEL 82060704876 z siedzibą 11-036 Gietrzwałd, ul. Ogrodowa 19 zwanego dalej „Wykonawcą”, o treści następującej:**

### § 1.

Przedmiotem umowy jest opracowanie przez Wykonawcę wniosku aplikacyjnego o dofinansowanie projektu pn. „Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty w Gołdapi” w ramach osi priorytetowej nr 4 – Efektywność energetyczna - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014 – 2020 wraz z załącznikami: harmonogram rzeczowo-finansowy, formularz oceny oddziaływania na środowisko. Wykonawca będzie współpracował z Zamawiającym w zakresie przygotowania pozostałych załączników – zaświadczeń, oświadczeń, wypisów, wyciągów itp.

1. Wniosek aplikacyjny zawierał będzie charakterystykę oraz warunki realizacji przedsięwzięcia podwyższenia efektywności energetycznej budynków będących własnością Powiatu Gołdapskiego, w tym:
  - a) **budynki opieki zdrowotnej** – w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 i 7A, zajmowane przez GoldMedicę Sp z o.o. w Gołdapi, w tym: budynek główny szpitala, budynek administracyjny i budynek pogotowia;
  - b) **budynki oświatowe**, zajmowane przez Zespół Placówek Edukacyjno – Wychowawczych w Gołdapi przy ul. Wojska Polskiego 12, tj. budynek dydaktyczno-wychowawczy i budynek sali gimnastycznej;
2. Wniosek aplikacyjny winien spełniać wymogi przedmiotowego konkursu oraz Szczegółowego opisu osi priorytetowej - Efektywność energetyczna i poddziałania nr 4.3.1 pt: Efektywność energetyczna w budynkach publicznych.
3. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu dokumenty w wersji papierowej – 3 egzemplarze oraz na nośniku elektronicznym w wersji edytowalnej.
4. W zakres przedmiotu zamówienia wchodzi również dokonanie przez Wykonawcę wszelkich poprawek i uzupełnień formalnych, których wykonanie będzie wymagane dla uzyskania pozytywnej oceny, tak na etapie oceny formalnej jak i merytorycznej.
5. Opracowania tj. wniosek oraz załączniki należy sporządzić zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi wytycznymi, regulaminami normującymi zasady aplikowania o środki w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014 – 2020.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
**19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017.....

Z up. STAROSTY  
*AM*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

*AM*

*29*

## § 2.

1. Zamawiający przekaże Wykonawcy do wykonania przedmiotu umowy dokumenty w wersji elektronicznej: zaktualizowane audyty energetyczne wszystkich budynków będących przedmiotem wniosku aplikacyjnego dokumentację projektową (w tym w szczególności – plan zagospodarowania terenu, projekt budowlany z opisem technicznym, kosztorys inwestorski) zgodnie z wymogami przepisów prawa budowlanego oraz zapewni dostęp do wszelkich dokumentów i innych źródeł informacji niezbędnych do przygotowania dokumentacji będącej przedmiotem Umowy a potrzebnych do jej realizacji, będące w posiadaniu Zamawiającego.
2. Zamawiający zapewni, a Wykonawca podejmie współpracę z autorem audytów energetycznych przedmiotowych obiektów, autorem studium wykonalności projektu celem zapewnienia spójności dokumentów oraz przyjęcia takich warunków realizacji przedsięwzięcia, aby w ocenie wniosku uzyskać maksymalną możliwą punktację. Zamawiający każdorazowo będzie podejmował niezwłocznie decyzje w przypadku ustalania tych warunków.
3. Współdziałania określone w ust.2 determinuje terminowe i prawidłowe wykonanie zamówienia.
4. Wykonawca odbędzie wizyty w jednostkach organizacyjnych Powiatu Gołdapskiego celem zapoznania się z warunkami technicznymi oraz zakresem projektu.
5. Wykonawca w każdym momencie kiedy zażąda tego Zamawiający przedstawi aktualny stan prac nad wnioskiem aplikacyjnym.
6. Wykonawca przed podjęciem dzieła przygotowuje Zamawiającemu wykaz najważniejszych uwarunkowań technicznych, finansowych oraz organizacyjnych, które w sposób istotny mogą wpłynąć na szanse uzyskania dofinansowania i które determinować będą sposób odpowiedniego przygotowania audytów energetycznych oraz dokumentacji projektowej budowlanej.
7. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie niezbędne kwalifikacje i doświadczenie, gwarantujące prawidłowe wykonanie dzieła. Wykonawca oświadcza również, że wszyscy podwykonawcy, którymi posługiwać się będzie w wykonaniu dzieła, posiadają będą niezbędne kwalifikacje i doświadczenie gwarantujące prawidłowe wykonanie zleconych im prac.

## § 3.

Termin wykonania pracy strony określają następująco:

- 1) do 30 grudnia 2016 roku - w zakresie na jaki pozwolą otrzymane audyty energetyczne oraz dokumentacja projektowa budowlana oraz inne udostępnione dokumenty.
- 2) ukończony wniosek aplikacyjny Wykonawca przedłoży Zamawiającemu na dwa dni przed terminem wyznaczonym do składania wniosków o dofinansowanie, wskazanym w regulaminie konkursu dla poddziałania 4.3.1 Efektywność energetyczna w budynkach publicznych.

## § 4.

1. Za wykonane i odebrane przez Zamawiającego opracowanie Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości 7.500,00 (słownie: siedem tysięcy pięćset) zł brutto. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy (PKO BP S.A. 57 1020 3541 0000 5202 0153 6119).
2. Przekazanie wynagrodzenia Wykonawcy nastąpi zgodnie ze wskazanym przez niego terminem uwzględniającym czas dokonania ewentualnych poprawek i uzupełnień

wynikłych w trakcie oceny formalno-merytorycznej, na podstawie faktury, z potwierdzeniem przez Zamawiającego wykonania usługi.

3. Za zgłoszone przez Zamawiającego i usunięte przez Wykonawcę wady bądź usterki wynagrodzenie dodatkowe nie przysługuje.

#### § 5.

1. Za niedotrzymanie terminu określonego w § 3 ust.1 Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 0,3% wartości przedmiotu umowy za każdy dzień zwłoki.
2. Za niedotrzymanie terminu płatności określonego w § 4 ust.2 Wykonawca może naliczyć Zamawiającemu odsetki w wysokości 0,3% wartości przedmiotu umowy za każdy dzień zwłoki.

#### § 6.

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową stosuje się odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2016 r. poz. 26, z późn. zm.), ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631, z późn. zm.).
3. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności wynikającej z Umowy, na rzecz osoby trzeciej bez pisemnej zgody Zamawiającego.
4. Wszelkie spory powstałe na gruncie niniejszej umowy strony poddadzą pod rozstrzygnięcie sądowni właściwemu miejscowo dla Zamawiającego.

#### § 7.

Zmiana umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 8.

Umową sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Zamawiającego i 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**Powiat Gołdapski**  
19-500 Gołdap  
ul. Krótka 1

**WYKONAWCA:**

*Anna Makowska*

**STAROSTA**

*Andrzej Ciołek*

**WICESTAROSTA**

*Grażyna Barbara Senda*

**SKARBNIK POWIATU**

*mgr Bożena Radzewicz*

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAP**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

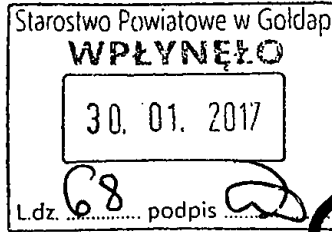
**Z up. STAROSTY**  
*Anna Makowska*  
SEKRETARZ POWIATU



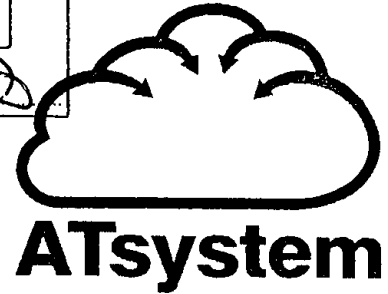
wpł. doł. 27.02.2017

# Faktura VAT

## Nr ATS/0018/01/2017



Katowice, 27-01-2017 r.



Data dostawy / wykonania: 26-01-2017  
Sposób zapłaty: Przelew  
Konto bankowe: BZ WBK 76 1090 1186 0000 0001 3079 9191  
Termin płatności: 27-02-2017

### Sprzedawca

ATsys.pl Sp. z o.o. Spółka Komandytowa  
Kod pocztowy: 40-568  
Miejscowość: Katowice  
Adres: Ligocka 103  
NIP: 634-28-17-144

### Nabywca

POWIAT GOŁDAPSKI  
Kod pocztowy: 19-500  
Miejscowość: Gołdap  
Adres: Krótka 1  
NIP: 847-15-16-948

### Pozycje

Lp.	Towar / Usługi	PKWIU	Ilość	J.m.	Cena netto [PLN]	Wartość netto [PLN]	Stawka VAT [%]	VAT [PLN]	Wartość brutto [PLN]
1	Wykonanie studium wykonalności dla zadania : Termomodernizacja budynków ochrony zdrowia I oświaty Powiatu Gołdapskiego - Część I zamówienia zgodnie z umową ZD.273.9.2016 i aneksem do umowy nr 1/2017		1	szt.	4 045,48	4 045,48	23	930,46	4 975,94
2	Wykonanie studium wykonalności dla zadania : Termomodernizacja budynków ochrony zdrowia I oświaty Powiatu Gołdapskiego - Część II zamówienia zgodnie z umową ZD.273.9.2016 i aneksem do umowy nr 1/2017		1	szt.	3 595,98	3 595,98	23	827,08	4 423,06
<b>RAZEM</b>					-	7 641,46	X	1 757,54	9 399,00
W tym					-	7 641,46	23	1 757,54	9 399,00

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam  
07.11.2017  
Gołdap dn.

### Podsumowanie

Do zapłaty: 9 399,00 zł  
Zapłacono: 0,00 zł

Słownie: dziewięć tysięcy trzysta dziewięćdziesiąt dziewięć złotych 00/100 gr. brutto

Wystawił(a):

Katarzyna Budzisz  
ATsys.pl Sp. z o.o. Sp. K.  
40-568 Katowice, Ligocka 103.  
NIP: 634-28-17-144  
KRS: 0000457756

Odebrał(a):

Przelewem  
inkasem

27.02.2017



Faktura została wystawiona za pomocą ATsystem - narzędzia do zarządzania firmą on-line. www.atsys.pl

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Wydatek poniesiony w związku z dokumentacją niezbędną do procesu aplikowania o środki finansowe na realizację projektu pn. „Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej z zakresu opieki zdrowotnej i oświaty” w ramach projektu pn. „Efektywności energetyczne RRO Woj. W-M na lata 2014-2020. Faktura opiewa na kwotę 9399,00 zł i obejmuje wykonanie 2 sztuk wyemalowania do projektu.

Transz o pokrycie wydatku z:

R: 85403 § 6050 - 1659 zł  
 R: 80130 § 6050 - 3318 zł  
 R: 85111 § 6050 - 4422 zł

3316,94 Goldmedice  
 1105,06 SP 2 P O

Z up. STAROSTY

*[Signature]*  
 mgr Iwona Żegarowicz  
 Główny Specjalista ds. Edukacji  
 23.02.2017

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

27.02.2017 *[Signature]*  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

Wydatek strukturalny jest/nie jest

Obszar: V.47 Kod: .....

Kwota: 9 399,00 zł

Słownie: dwanaście tysięcy  
dziesięćset osiemdziesiąt złotych

27.02.2017 *[Signature]*  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

SPRLEDZONO  
 pod względem formalno-rachunkowym

27.02.2017 *[Signature]*  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

123/F2/2/2017

Konto Wn	Symbol po. klasyfikacji	KWOTA	infc
080 - 85403 § 6050		1.659,00	201-
080 - 80130 § 6050		3.318,00	201-
080 - 85111 § 6050		3.316,94	201-
080 - 85111 § 6050		1.105,06	201-
Do wypłaty/zwrotu		9.399,00	
Sporządził: <i>[Signature]</i>			
Dokonano wstępnej kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym oraz kompletności i rzetelności dokumentów, do ujęcia w ewidencji księgowej w miesiącu ..... zgodnie z powyższą deklaracją.			
Data <u>27.02.2017</u>		Podpis <i>[Signature]</i>	

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

27.02.2017  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

Zródło finansowania: WASZKIE

Dział: 854 Rozdział: 85403 § 6050 - 1.659,00 zł

Dział: 801 Rozdział: 80130 § 6050 - 3.318,00 zł

Dział: 851 Rozdział: 85111 § 6050 - 4.422,00 zł

Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Razem: 9.399,00 zł

Data 27.02.2017 Podpis *[Signature]*

STAROSTWO POWIATOWE  
 W GOŁDAPU  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam 07.11.2017  
 Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

33



## UMOWA nr ZD.273.9.2016

zawarta w dniu 4 stycznia 2017 r. w Gołdapi pomiędzy:

Powiatem Gołdapskim, 19-500 Gołdap, ul. Krótka 1, REGON 519634600, NIP 847-15-16-948, reprezentowanym przez:

*Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego*

*Marzannę Mariannę Wardziejewską - Członka Zarządu Powiatu Gołdapskiego*

*- przy kontrasygnacie Bożeny Radzewicz – Skarbnika Powiatu zwanym dalej „Zamawiającym”*

a

*ATsystem Sp. z o.o. Sp. K. z siedzibą w Katowicach (40-568) przy ul. Ligockiej 103, REGON 243232469, NIP 634-28-17-144,*

*reprezentowanym przez Jakuba Budzisz - Komplementariusza zwanego dalej „wykonawcą”,*

w wyniku przeprowadzonego *Zapytania ofertowego* w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej poniżej 10 000 euro netto na wykonanie dwóch studiów wykonalności dla zadania: termomodernizacja budynków szpitalnych i oświatowych w Gołdapi, stanowiących własność Powiatu Gołdapskiego (*tj. 1 studium wykonalności dla budynków szpitalnych oraz 1 studium wykonalności dla budynków oświatowych*), na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) została zawarta umowa o następującej treści:

### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania dwóch studiów wykonalności zgodnych z Instrukcją sporządzania studium wykonalności w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego (RPO WM) na lata 2014–2020 stanowiącą załącznik nr 1 do Instrukcji wypełniania załączników do wniosku o dofinansowanie projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz dokumentacją konkursową ogłoszonego naboru wniosków nr RPWM.04.03.01-IZ.00-28-001/16, w ramach Osi 4 Efektywność energetyczna, Działanie 4.3 Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków, Poddziałanie 4.3.1 Efektywność energetyczna w budynkach publicznych dla zadania: termomodernizacja budynków szpitalnych i oświatowych w Gołdapi, stanowiących własność Powiatu Gołdapskiego, obejmującego:  
Część I zamówienia: Wykonanie studium wykonalności dla zadania: termomodernizacja budynków oświatowych w Gołdapi, obejmującą:
  - a) Termomodernizację wraz z robotami towarzyszącymi 4 budynków Zespołu Szkół Zawodowych w Gołdapi przy ul. Jaćwieskiej 14 tj. :
    - Budynek Główny nr 1 z dobudówką
    - Budynek parterowy nr 2
    - Budynek parterowy z aulą nr 3
    - Budynek wspólny z PCPR nr 4
  - b) Termomodernizację wraz z robotami towarzyszącymi 2 budynków Zespołu Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi przy ul. Wojska Polskiego 18, tj.:
    - Budynek dydaktyczno-wychowawczy ZPE-W
    - Budynek Sali gimnastycznej ZPE-W

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

**Z up. STAROSTY**  
*mm*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

*Rolf*

*RS*

Część II zamówienia: Wykonanie studium wykonalności dla zadania: termomodernizacja budynków szpitalnych w Gołdapi, obejmująca:

- a) Termomodernizację wraz z robotami towarzyszącymi 3 budynków GOLDMEDICA Sp. z o.o. w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 tj.:
    - Budynek Główny Szpitala (A)
    - Budynek administracji, poradni i laboratorium(B) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi
    - Budynek apteki i pogotowia ratunkowego (C) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi.
  - b) Termomodernizację wraz z robotami towarzyszącymi 1 budynku Samodzielnego Publicznego Zakładu Pielęgnacyjno-Opiekuńczego w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 B (D).
2. Wykonawca będzie zobowiązany do aktualizacji przedmiotu umowy, w przypadku zaistnienia takiej konieczności, do czasu uzyskania przez Zamawiającego pozytywnej oceny formalnej przedmiotowego Projektu, dokonanej przez Instytucję Zarządzającą RPO WM.
  3. Wykonawca przekaze Zamawiającemu w cenie umowy prawa autorskie do przedmiotu zamówienia we wszystkich znanych formach wykonania.

## § 2

1. Termin wykonania i oddania Zamawiającemu przedmiotu umowy określonego w § 1 ustala się do dnia 15.01.2017 r.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie niezbędne kwalifikacje i doświadczenie, gwarantujące prawidłowe wykonanie studiów. Wykonawca oświadcza również, że wszyscy podwykonawcy, którymi posługiwać się będzie w wykonaniu studiów posiadać będą niezbędne kwalifikacje i doświadczenie gwarantujące prawidłowe wykonanie zleconych im prac.
3. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć do siedziby zamawiającego (dwa opracowania) studia wykonalności w 3 egzemplarzach każde w wersji papierowej i po 1 egzemplarzu w wersji edytowalnej elektronicznej na płycie CD, DVD lub pendrive – część opisowa w formacie Word oraz EXCEL – część obliczeniowa (arkusz kalkulacyjny Excel nie może być chroniony, w arkuszu powinny być widoczne formuły pokazujące powiązania pomiędzy poszczególnymi wielkościami finansowymi).
4. Wykonawca zapewnia gotowość do bezpłatnego uzupełnienia, poprawienia, aktualizacji i wprowadzania zmian w opracowanych studiach wykonalności na każde wezwanie Zamawiającego i wprowadzi je w terminie 3 dni kalendarzowych po otrzymaniu powiadomienia od Zamawiającego (za datę powiadomienia, zamawiający uznaje datę wysłania e-maila do wykonawcy lub powiadomienia telefonicznego Wykonawcy) aż do momentu zawarcia umowy o dofinansowanie projektu z IZ RPO WM tj. z Urzędem Marszałkowskim.
5. Zamawiający udostępni wszelkie dokumenty niezbędne do sporządzenia studiów wykonalności będących w jego posiadaniu na każde żądanie Wykonawcy.

## § 3

1. Za wykonany i odebrany przez Zamawiającego przedmiot umowy Wykonawcy przysługuje łączne wynagrodzenie w wysokości 9 399,00 zł brutto (słownie: dziewięć tysięcy trzysta dziewięćdziesiąt dziewięć złotych), tj. z należnym podatkiem VAT.
2. Zapłata wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy za opracowanie 2 studiów wykonalności nastąpi na podstawie podpisanego protokołu potwierdzającego wykonanie przedmiotu zamówienia w terminie 30 dni od dnia przedłożenia poprawnie wystawionej faktury VAT/rachunku. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy.
3. Za zgłoszone przez Zamawiającego i usunięte przez Wykonawcę usterki i uzupełnienia wynagrodzenie dodatkowe nie przysługuje.

## § 4

1. Do wykonania bieżącego nadzoru realizacji pracy, konsultacji i uzgodnień merytorycznych Strony ustanawiają:

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 07.11.2017  
Gołdap dn. ....

**Z up. STAROSTY**  
*mmz*  
**mgr Anna Makowska**  
SEKRETARZ POWIATU

- a) w imieniu Zamawiającego: Małgorzata Lenarczyk, e-mail: lenarczyk.bios@powiatgoldap.pl  
tel.: 87 615 44 33.
- b) w imieniu Wykonawcy Katarzyna Budzisz, e-mail: katarzyna.budzisz@atsys.pl, tel. 785 708 808
2. Zmiana osób wymienionych w ust. 1 nie wymaga sporządzania aneksu do Umowy, a jedynie pisemnego powiadomienia drugiej Strony.

**§ 5**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie spory powstałe na gruncie niniejszej umowy strony poddadzą pod rozstrzygnięcie sądowni właściwemu miejscowo dla Zamawiającego.

**§ 6**

Zmiana umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 7**

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

**Z up. STAROSTY**  
*Marzanna Małgorzata Wardziejewska*  
CZŁONEK ZARZĄDU

**STAROSTA**  
*Andrzej Ciołek*

*Jakub Budzisz*  
Prezes Zarządu  
ATsys.pl Sp. z o.o.  
Jakub Budzisz

**Powiat Goldapski**  
19-500 Gołdap  
ul. Krótka 1



ATsys.pl Sp. z o.o. Sp. K.  
40 568 Kolowice, Ligocka 103  
NIP: 634-28-17-144  
KRS: 0000457756  
REGON: 243232469

**SKARBNIK POWIATU**

*Bożena Radzewicz*  
mgr Bożena Radzewicz



ATsys.pl Sp. z o.o.  
40 568 Kolowice, Ligocka 103  
NIP: 954-27-42-642  
KRS: 0000451860  
REGON: 243186730

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



**ANEKS nr 1/2017**  
z 11 stycznia 2017 r.

do umowy nr ZD.273.9.2016 zawartej w dniu 4 stycznia 2017 r. w Gołdapi pomiędzy:

Powiatem Gołdapskim, 19-500 Gołdap, ul. Krótka 1, REGON 519634600, NIP 847-15-16-948, reprezentowanym przez:

*Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego*

*Marzannę Mariannę Wardziejewską - Członka Zarządu Powiatu Gołdapskiego*

*- przy kontrasygnacie Bożeny Radzewicz – Skarbnika Powiatu  
zwanym dalej „Zamawiającym”*

a

*ATsystem Sp. z o.o. Sp. K. z siedzibą w Katowicach (40-568) przy ul. Ligockiej 103, REGON 243232469,  
NIP 634-28-17-144,*

*reprezentowanym przez Jakuba Budzisz - Komplementariusza  
zwanego dalej „wykonawcą”.*

**§ 1**

Strony zgodnie postanawiają, iż zmianie ulegają następujące postanowienia umowy:

1. w § 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania dwóch studiów wykonalności zgodnych z Instrukcją sporządzania studium wykonalności w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego (RPO WM) na lata 2014–2020 stanowiącą załącznik nr 1 do Instrukcji wypełniania załączników do wniosku o dofinansowanie projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz dokumentacją konkursową ogłoszonego naboru wniosków nr RPWM.04.03.01-IZ.00-28-001/16, w ramach Osi 4 Efektywność energetyczna, Działanie 4.3 Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków, Poddziałanie 4.3.1 Efektywność energetyczna w budynkach publicznych dla zadania: termomodernizacja budynków ochrony zdrowia i oświaty Powiatu Gołdapskiego, obejmującego:

**Część I zamówienia:** Wykonanie studium wykonalności dla zadania: termomodernizacja budynków ochrony zdrowia i oświaty Powiatu Gołdapskiego, obejmującego obiekty:

- GoldMedica Sp. z o.o.- budynek główny szpitala przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
- GoldMedica Sp. z o.o.- budynek administracyjny, poradni i laboratorium przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
- GoldMedica Sp. z o.o.- budynek pogotowia przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
- Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek dydaktyczno – wychowawczy przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,
- Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek sali gimnastycznej przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi.

**Część II zamówienia:** Wykonanie studium wykonalności dla zadania: termomodernizacja budynków ochrony zdrowia i oświaty Powiatu Gołdapskiego, obejmującego obiekty:

- Samodzielny Publiczny Zakład Pielęgnacyjno – Opiekuńczy przy ul. Słonecznej 7B w Gołdapi.
- Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek główny nr 1 wraz z dobudówką przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
- Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek parterowy nr 2 z aulą przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
**19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
*MMB*  
**mgr Anna Makowska**  
**SEKRETARZ POWIATU**

*MMB*

- Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek parterowy z aulą nr 3 przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
- Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek wspólny z PCPR przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi.

2. w § 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

Termin wykonania i oddania Zamawiającemu przedmiotu umowy określonego w § 1 wynosi:

- część I zamówienia do dnia 23.01.2017 r.
- część II zamówienia do dnia 26.01.2017 r.

### § 2

Pozostałe postanowienia umowy pozostają bez zmian.

### § 3

Aneks do umowy sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

ZAMAWIAJĄCY:

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

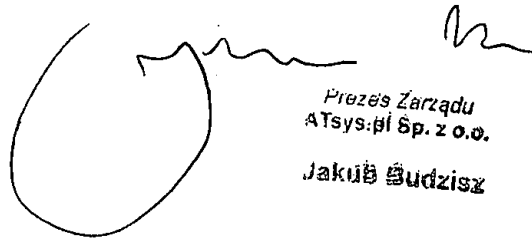
MAKOWSKA  
mgr Anna Makowska  
mgr Andrzej Ciołek

Powiat Gołdapski  
19-500 Gołdap  
ul. Krótka 1

SKARBNIK POWIATU

mgr Bożena Radzewicz

WYKONAWCA:

  
Prezes Zarządu  
ATsys.pl Sp. z o.o.  
Jakub Budzisz



ATsys.pl Sp. z o.o. Sp. K.  
40-568 Katowice, Ligocka 103  
NIP: 634-28-17-144  
KRS: 0000457756  
REGON: 243232469



ATsys.pl Sp. z o.o.  
40-568 Katowice, Ligocka 103  
NIP: 634-27-42-642  
KRS: 0000451860  
REGON: 243186730

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 07.11.2017  
Gołdap dn. ....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

Sapałówka

miejscowość

dnia 23.01.2017 r.

data wystawienia

Sprzedawca

Woodpecker Szymon Czernek  
Sapałówka 14, 19-520 Banie Mazurskie

NIP 8 2 2 2 0 9 2 8 3 4

Nabywca

Powiat Gołdapski  
ul. Krótka 1  
19-500 Gołdap

NIP 8 4 7 1 5 1 6 9 4 8

Starostwo Powiatowe w Gołdapi

WPŁYNĘŁO

25. 01. 2017

L.dz. 56 podpis

FAKTURA Nr

3/17

Sposób płatności:  gotówka  
 przelew

Termin płatności:

Nazwa Banku: mBank

Nr konta: 09114020040000330249801826

Lp.	Rodzaj (nazwa) towaru (usługi)	J.m.	Ilość	Cena jednostkowa (zł)	Wartość towaru (usługi) (zł)
	Opinia ornitologiczna - termomodernizacja		1	750,00	750,00
<b>RAZEM:</b>					<b>750,00</b>

Do zapłaty: 750,00 zł (słownie: siedemset pięćdziesiąt 00/100)Zapłacono: 0,00 złPozostało do zapłaty: 750,00 zł

Szymon Czernek

**WOODPECKER**  
Szymon Czernek  
Sapałówka 14, 19-520 Banie Mazurskie  
tel. 502 492 128  
NIP 822-209-28-34, REGON 141186751

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY.....  
mgr Anna Makowska.....  
SEKRETARZ POWIATU

15 01 39

Sporządzenie opłaty ornitologicznej wymaganej do stworzenia  
 wniosków na termomodernizację budynku biurowego publicznego  
 Powiatu Gołdapskiego w ramach osi priorytetowej nr 4 -  
 Efektywność energetyczna - Regionalnego Programu Operacyjnego  
 Hoj. Herm. - Roz. na lata 2014-2020 zgodnie z umową  
 Nr BIOD 1/2017 z dnia 18 stycznia 2017 r. płatne w ciągu 14 dni od daty  
 otrzymania rachunku. Płatność z rozliczenia 30018  
 g 4300

Wydatek strukturalny jest/nie jest Jołanta Pietkiewicz

Obszar: ..... Kod: .....

Kwota: .....

Słownie: .....

.....

25.01.2017 r. K. G. G. G.  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

**SPRAWDZONO**  
 pod względem merytorycznym,  
 legalności, celowości i gospodarności  
25.01.2017 r. K. G. G. G.  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

**SPRAWDZONO**  
 pod względem formalno-rachunkowym  
26.01.2017  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

44/FZ/1/2017

Konto V/n	Sygnatura	Wzrost	Waga
402-80019-4300		750	201
Do wypłaty/zwrotu		750	
Sporządził: <u>[Signature]</u>			
Dokonano wstępnej kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym oraz kompletności i rzetelności dokumentów, do ujęcia w ewidencji księgowej w miesiącu ..... zgodnie z powyższą deklaracją			
Data <u>26.01.2017</u>		Podpis <u>[Signature]</u>	

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

[Signature]  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

celo finansowania: MIASTNE

..... Rozdział: 8008 § 4300 - 750 zł

..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł

Razem: 750 zł

Data 26.01.2017 Podpis [Signature]

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 W GOŁDAPU  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 07.11.2017

**Z up. STAROSTY**  
[Signature]  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU



ORYGINALNY

<b>ESP-JEDAWCA</b>	<b>RYKODOKUMENT</b> mgr Agnieszka Sereda-Czastkiewicz 19-500 Goldap, ul. Zatorowa 10 tel. 506 322 509 NIP 847-152-98-33, REG. 281460198	<b>RACHUNEK</b> ORYGINAL Nr <u>2/2017</u>	Miejscowość: <u>Starostwo Powiatowe w Goldapi</u>	
	<b>NABYWCA</b>	Firma (Imię i nazwisko): <u>Starostwo Powiatowe w Goldapi</u> Siedziba (adres zamieszkania): <u>ul. Krótka 1, 19-500 Goldap</u>	Data wystawienia: <u>23.11.2017</u>	<b>WPIRYWIELO</b>

Lp.	Nazwa towaru	J.m.	Ilość	Cena jednostkowa	Wartość
1	<u>Opłaty ortodontyczne w ramach świadczenia - dot.</u> <i>dotyczy umowy nr B.05 17.2017</i>	<u>zł.</u>	<u>1</u>	<u>750,00</u>	<u>750,00</u>
<b>RAZEM</b>					<b>750,00</b>

Sposób zapłaty: <u>przelew</u> termin zapłaty: <u>11 dni</u>	Słownie zł/gr: <u>siedemset pięćdziesiąt zł</u>
W Banku: <u>mBank</u>	
Nr konta: <u>98 1402 0000 0000 3902 0001 6300</u>	

**RYKODOKUMENT**  
mgr Agnieszka Sereda-Czastkiewicz  
19-500 Goldap, ul. Zatorowa 10  
tel. 506 322 509  
NIP 847-152-98-33, REG. 281460198

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Goldap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*AMM*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

43/F2/1/2017

Konto Wn	podz. klasyfikacji	KWOTA zł	Konto Ma
602-90019-4320		750	201
<b>Do wypłaty/zwrotu</b>		750	
<b>Sporządził:</b>			
Dokonano wstępnej kontroli zgodności operacji z planem finansowym oraz kompletności i rzetelności dokumentów do ujęcia w ewidencji księgowej w miesiącu ..... zgodnie z powyższą deklaracją.			
Data 20.01.2017		Podpis <i>[Signature]</i>	

**SPRAWDZONO** pod względem formalno-rachunkowym  
 20.01.2017  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

20.01.2017  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

**ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu**

Zródło finansowania: *STANDE*

Rozdział: *800* § *8019* - *750* zł

Rozdział: § ..... zł

Rozdział: § ..... zł

Dział: *11* Rozdział: § *110* - ..... zł

Razem: *750* zł

Data: *20.01.2017* Podpis: *[Signature]*

42

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 W GOŁDAP  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

Załącznik do rachunku Nr 2/2017

z dnia 23.07.2017r.

Sporządzenie opinii ornitologicznej wymaganej do złożenia wniosku na termomodernizację budynków użytku publicznego Powiatu Gołdapskiego w ramach osi priorytetowej nr 4 - Efektywność europejska - Regionalnego Programu Operacyjnego Hoj. Warm-Maz. na lata 2014-2020 zgodnie z umową Nr BDOŚ 1/2017 z dnia 18 stycznia 2017r. Płatne w całości 14 dni od daty otrzymania rachunku. Płatności z widziałem 0-018 § 4300.

Jolanta Pietkiewicz

SPRAWDZONO  
pod względem merytorycznym,  
legalności, celowości i gospodarności  
25.07.2017r. W.K. [podpis]  
(data i podpis osoby upoważnionej)

Wydatek strukturalny jest/nie jest

Obszar: ..... Kod: .....

Kwota: .....

Słownie: .....

.....

25.07.2017r. W.K. [podpis]  
(data i podpis osoby upoważnionej)

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAP  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 07.11.2017 .....

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska [podpis]  
SEKRETARZ POWIATU 01. 2017



## UMOWA Nr BiOŚ 1/2017

Zawarta dnia 18 stycznia 2017 r. pomiędzy:

Powiatem Gołdapskim, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP: 8471516948 reprezentowanym przez:  
**Andrzeja Ciolka – Starostę Gołdapskiego**

**Grażynę Barbarę Sendę – Wicestarostę Gołdapskiego**  
przy kontrasygnacie **Bożeny Radzewicz -Skarbnika Powiatu**

zwanym dalej Zamawiającym,

a

firmą EKODOKUMENT – Agnieszka Sereda - Cząstkiewicz z siedzibą w Gołdapi ul. Zatorowa 10,  
kod pocztowy 19-500. NIP 847-152-98-33, REGON:281460198

oraz

firmą WOODPECKER CZERNEK SZYMON JERZY z siedzibą w Sapałówce 14, kod pocztowy  
19-520 Banie Mazurskie. NIP 822-20-92-834, REGON: 141186751

zwanym dalej Wykonawcą.

### § 1

Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania opinii ornitologicznej potencjalnych miejsc lęgowych ptaków wymaganej do złożenia wniosku na termomodernizację budynków użytku publicznego w ramach osi priorytetowej nr 4 – Efektywność energetyczna - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014 – 2020:

**Wniosek I „Termomodernizacja budynków ochrony zdrowia Powiatu Gołdapskiego” obejmujący zadania:**

- 1) Goldmedica Sp. zo.o.- budynek główny szpitala przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi ,
- 2) Goldmedica Sp. zo.o.- budynek administracyjny, poradni i laboratorium przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi ,
- 3) Goldmedica Sp. zo.o.- budynek pogotowia przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
- 4) Samodzielny Publiczny Zakład Pielęgnacyjno – Opiekuńczy przy ul. Słonecznej 7B w Gołdapi.

**Wniosek II „Termomodernizacja budynków oświatowych Powiatu Gołdapskiego” obejmujący zadania:**

- 1) Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek dydaktyczno – wychowawczy przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,
- 2) Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi -budynek sali gimnastycznej przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,
- 3) Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek główny nr 1 wraz z dobudówką przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 07.11.2017  
Gołdap dn. ....

**Z up. STAROSTY**  
*mgr Anna Makowska*  
**SEKRETARZ POWIATU**

- 4) Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek parterowy nr 2 z aulą przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
- 5) Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek parterowy nr 3 przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
- 6) Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - Budynek wspólny z PCPR przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi.

## § 2

1. Wykonawca przygotowuje: 3 egzemplarze opracowania będącego przedmiotem umowy w formie papierowej i 3 egzemplarze na płycie CD/DVD.
2. Przedmiot umowy Wykonawca zobowiązuje się wykonać za kwotę 1 500 zł brutto. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po wystawieniu przez Wykonawcę Rachunku (płatne w ciągu 14 dni od daty otrzymania Rachunku).
3. Rachunek powinien być wystawiony na Nabywcę tj. Powiat Gołdapski, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP 8471516948. Odbiorcą będzie Starostwo Powiatowe w Gołdapi, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap.

## § 3

Wykonawca wykona przedmiot umowy w terminie do 25 stycznia 2017 r.

## § 4

Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć Wykonawcy wszystkie materiały niezbędne mu do sporządzenia przedmiotu umowy.

## § 5

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wykonawca, a dwa Zamawiający.

Wykonawca

*Agnieszka Serecha - Czajkiewicz*

**EKODOKUMENT**  
mgr Agnieszka Serecha-Czajkiewicz  
19-500 Gołdap, ul. Zatorowa 10  
tel. 506 322 509  
NIP 847-152-98-33 REG. 281460198

*Szymon Czernek*

**WOODPECKER**

Szymon Czernek  
Sapełówka 14, 19-520 Banie Mazurskie  
tel. 502 492 128  
NIP 822-209-28-34, REGON 141186751

Zamawiający

**STAROSTA**

*Przeź Ciołek*

**WICESTAROSTA**

*Grażyna Barbara Senda*

**SKARBNIK POWIATU**

*Bożena Rządźwicz*

**Powiat Gołdapski**

19-500 Gołdap

ul. Krótka 1

Pod względem formalno-prawnym  
uwag nie wnoszę

Za zgodność z oryginałem  
RADCA PRAWNY  
*Eugeniusz Nogaj* up. STAROSTY

stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Sapałówka

miejscowość

dnia 14.06.2017r.

data wystawienia

Sprzedawca

Woodpecker Szymon Czernek  
Sapałówka 14, 19-520 Banie Mazurskie

NIP 8 2 2 2 0 9 2 8 3 4

Nabywca

Powiat Gołdapski  
ul. Krótka 1  
19-500 Gołdap

NIP 8 4 7 1 5 1 6 9 4 8

Starostwo Powiatowe w Gołdapi

WPEŁYNIŁO

14.06.2017

L.dz. 531 podpis

FAKTURA Nr

7/17

Sposób płatności:  gotówka  
 przelew

Termin płatności:

Nazwa Banku: mBank

Nr konta: 09114020040000330249801826

Lp.	Rodzaj (nazwa) towaru (usługi)	J.m.	Ilość	Cena jednostkowa (zł)	Wartość towaru (usługi) (zł)
	inwentaryzacja ornitologiczna - termomodernizacja umowa nr BiOŚ 2/2017		1	2 250,00	2 250,00
<b>RAZEM:</b>					<b>2 250,00</b>

Do zapłaty: 2 250,00 zł (słownie: dwa tysiące dwieście pięćdziesiąt 00/100)

Zapłacono: 0,00 zł

Pozostało do zapłaty: 2 250,00 zł

**WOODPECKER**

Szymon Czernek

Sapałówka 14, 19-520 Banie Mazurskie

tel. 502 492 128

NIP 822-209-28-34, REGON 141186751

*Szymon Czernek***STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY

*AM*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATUOPŁACONO przelewem  
inkasem  
21.06.2017

Wykonanie ekspertyzy ornitologicznej i chiropterologicznej  
 w związku z termomodernizacją budynków użyteczności  
 publicznej w Gołdapi zgodnie z umową nr B105 2/2017  
 z dnia 27 marca 2017 r. Termin płatności do  
 28.06.2017 r. Płatność z rozdziału 90018 § 4300.

Joanta Piethiewicz

Wydatek strukturalny jest/nie jest  
 Obszar: ..... Kod: .....  
 Kwota: 0,00 .....  
 Słownie: .....  
 .....  
 18.06.2017 .....  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

**SPRAWDZONO**  
 pod względem merytorycznym,  
 legalności, celowości i gospodarności  
 18.06.2017 .....  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

**SPRAWDZONO**  
 pod względem formalno-rachunkowym  
 21.06.2017 .....  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

428152/6/2017

Ko: .....	Symbol nadz. i Klasy: .....	KWOTA	Konto Ma
402-90018-4300		2250	201
<b>Do wypłaty/zwrotu</b>		2250	
<b>Sporządził:</b>			
Dokonano wstępnej kontroli zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym oraz kompletności i treściwości dokumentów, do ujęcia w ewidencję i zgodnie z powyższymi			
21.06.2017		zgodnie	
Podpis: ..... /		Podpis: ..... /	

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.  
 21.06.2017 .....  
 (data i podpis osoby upoważnionej)

ZATWIERDZAM .....  
 Źródło finansowania: Litania  
 Dział: 900 Rozdział: 90018 § 4300 - 2250 zł  
 Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł  
 Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł  
 Dział: ..... Rozdział: ..... § ..... - ..... zł  
 21.06.2017 2250 zł  
 Data: .....

STAROSTWO POWIATOWE  
 W GOŁDAPU  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

zgodność z oryginałem  
 Stwierdzam .....  
 Gołdap dn. 07.11.2017 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU



Starostwo Powiatowe w Gołdapi  
WPEŁNENO

14. 06. 2017

**EKODOKUMENT** m.p.  
mgr Agnieszka Sereďa-Czstkievicz  
19-500 Gołdap, ul. Zatorowa 10  
tel. 506 322 509  
NIP 847-152-98-33. REG. 281460198

**RACHUNEK**  
ORYGINAL  
Nr 14 / 2017

Miejscowość: Gołdap  
Data wystawienia: 14. 06. 2017 r.  
L.dz. 530 podpis .....

NABYWCA  
Imię i nazwisko: Pocimski Gołdap  
Adres: ul. Krótka 1 19-500 Gołdap  
NIP: 847-1516348

Lp.	Nazwa towaru	J.m.	Ilość	Cena jednostkowa	Wartość
				zł	zł
1	Wykowanie ekspertyzy ornitologicznej i chiropteroologicznej st w związku z termomodernizacja budydkw urzędowości publicznej		1	2 250,00	2 250,00

OPŁACONO przelewem / bankiem  
22. 06. 2017

Sprzedawca zwolniony podmiotowo z podatku VAT (podatku od towarów i uslug)

**RAZEM** 2 250,00

Sposób zapłaty: przelew Termin zapłaty: 14. 06. 2017  
W Banku: m. Bwe  
Nr konta: 38 1410 2004 0000 3702 6171 6300

Słownie z/igr.: dwie tysiące  
dwieście pięćdziesiąt zł.

**EKODOKUMENT**  
mgr Agnieszka Sereďa-Czstkievicz  
19-500 Gołdap, ul. Zatorowa 10  
tel. 506 322 509  
NIP 847-152-98-33. REG. 281460198

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodnoc z oryginałem  
stwierdzam  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

Z up. STAROSTY  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



Załącznik do rozkazu Nr 14/2017

z dnia 14.06.2017r.

Wykonanie ekspertyzy ornitologicznej i mikropterologicznej  
w związku z termomodernizacją budynków użyteczności  
publicznej w Gołdapi zgodnie z umową nr Bios 2/2017  
z dnia 27 marca 2017 r. Termin płatności  
do 28.06.2017 r. Płatność z rachunku 90019 9 530

Jolanta Pietkiewicz

Wydatek strukturalny jest/nie jest

Obszar: ..... Kod: .....

Kwota: ..... 0,00

Słownie: .....

19.06.2017r. [Podpis]  
(data i podpis osoby upoważnionej)

SPRAWDZONO  
pod względem merytorycznym,  
legalności, celowości i gospodarności  
19.06.2017 [Podpis]  
(data i podpis osoby upoważnionej)

SPRAWDZONO  
pod względem formalno-rachunkowym  
21.06.2017 [Podpis]  
(data i podpis osoby upoważnionej)

449/EZ/6/2017

Konto	Sym. wozd.	KWOTA	Konto Ma
402-74	90019-5300	2250	201
Do wy:		2250	
Spd:			

Dokonano wstąpienia z planem finansowym w celu realizacji operacji gospodarczych i finansowych oraz kompletności i rzetelności dokumentów, do ujęcia w ewidencjach z powyższych w miesiącu ..... zgodnie  
Data 21.06.2017 Podpis [Podpis]

Stwierdzam, że zamówienia dokonano zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz że nie narusza ono zasad, form i trybu zamówień publicznych.

21.06.2017 [Podpis]  
(data i podpis osoby upoważnionej)

STwierdzam do w, piaty/zwrotu

wania: UTAJNIE

800 udział. 90019-5300 - 2250 zł

rozdział ..... \$ ..... zł

rozdział ..... \$ ..... zł

Rozdział ..... \$ ..... zł

Razem: 2250 zł

21.06.2017 [Podpis]

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Z up. STAROSTY  
Gołdap dn. 07.11.2017 mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



## UMOWA Nr BiOŚ 2/2017

Zawarta dnia 27 marca 2017 r. pomiędzy:

Powiatem Gołdapskim, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP: 8471516948 reprezentowanym przez:

**Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego**

**Grażynę Barbarę Sendę – Wicestarostę Gołdapskiego**

przy kontrasygnacie **Bożeny Radzewicz - Skarbnika Powiatu**

zwanym dalej Zamawiającym,

a firmą **EKODOKUMENT – Agnieszka Sereda - Cząstkiewicz** z siedzibą w Gołdapi ul. Zatorowa 10, kod pocztowy 19-500. NIP 847-152-98-33, REGON:281460198

oraz

firmą **WOODPECKER CZERNEK SZYMON JERZY** z siedzibą w Sapałowce 14, kod pocztowy 19-520 Banie Mazurskie. NIP 822-20-92-834, REGON: 141186751

zwanym dalej Wykonawcą.

### § 1

Zamawiający zleca a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania ekspertyzy ornitologicznej i chiropterologicznej (występowania miejsc lęgowych ptaków i schronień nietoperzy) wymaganej do wniosku o wydanie zezwolenia na czynności podlegające zakazom w stosunku do gatunków zwierząt objętych ochroną gatunkową w związku z termomodernizacją następujących budynków użyteczności publicznej w Gołdapi:

1. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek główny szpitala przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
2. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek administracyjny, poradni i laboratorium przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
3. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek pogotowia (apteka) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
4. Samodzielny Publiczny Zakład Pielęgnacyjno – Opiekuńczy przy ul. Słonecznej 7B w Gołdapi,
5. Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek dydaktyczno – wychowawczy przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,
6. Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek sali gimnastycznej przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,
7. Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - budynek główny nr 1 wraz z dobudówką przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
8. Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - budynek parterowy nr 2 z aulą przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
9. Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - budynek parterowy nr 3 przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi,
10. Zespół Szkół Zawodowych w Gołdapi - budynek wspólny z PCPR przy ul. Jaćwieskiej 14 w Gołdapi.

Wykonawca określi faktyczny stan zasiedlenia budynków i zaproponuje odpowiednią kompensację przyrodniczą pozwalającą zachować siedliska przyrodnicze w niepomniejszonym stanie. W ramach prac przeprowadzi kilkukrotne oględziny w okresie marzec-kwiecień (wróbel i inne ptaki) oraz na początku czerwca (jerzyk, nietoperze) zgodnie z zaleceniami RDOŚ w Olsztynie (pismo znak: WOPN.6401.43.2017.EK.1 z dnia 08.02.2017 r., którego kopia jest załącznikiem do niniejszej umowy). Ponadto wykonawca określi zagrożone remontem gatunki zwierząt oraz zakazy, które mogą zostać naruszone w stosunku do nich podczas wykonywania prac termomodernizacyjnych.

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY

*MP*  
mgr Anna *Maciejowska*  
SEKRETARZ POWIAT

*Rafk*

§ 2

1. Wykonawca przygotowuje: 3 egzemplarze opracowania będącego przedmiotem umowy w formie papierowej i 3 egzemplarze na płycie CD/DVD.
2. Przedmiot umowy Wykonawca zobowiązuje się wykonać za kwotę **4 500 zł brutto**. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po wystawieniu przez Wykonawcę Rachunków (płatne w ciągu 14 dni od daty otrzymania Rachunków w częściach po 1/2).
3. Rachunek powinien być wystawiony na Nabywcę tj. Powiat Goldapski, ul. Krótka 1, 19-500 Goldap, NIP 8471516948. Odbiorcą będzie Starostwo Powiatowe w Goldapi, ul. Krótka 1, 19-500 Goldap.

§ 3

Wykonawca wykona przedmiot umowy w terminie do 15 czerwca 2017 r.

§ 4

Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć Wykonawcy wszystkie materiały niezbędne mu do sporządzenia przedmiotu umowy.

§ 5

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Wykonawca i dwa Zamawiający.

Wykonawca

*Agnieszka Sereda-Czastkiewicz*

**EKODOKUMENT**  
mgr Agnieszka Sereda-Czastkiewicz  
19-500 Goldap, ul. Zatorowa 10  
tel. 506 322 509  
NIP 847-152-98-33. REG. 281460198

*Szymon Czernek*

**WOODPECKER**  
Szymon Czernek  
Sepalówka 14, 19-520 Banio Mazurakie  
tel. 502 492 128  
NIP 822-209-28-34, REGON 141186751

Zamawiający

**STAROSTA**

*Andrzej Ciołek*

**WICESTAROSTA**

*Grażyna Barbara Senda*

**SKARBNIK POWIATU**

*Bożena Radzewicz*  
mgr Bożena Radzewicz

**Powiat Goldapski**  
19-500 Goldap  
ul. Krótka 1

Pod względem formalno-prawnym  
uwag nie wnoszę

*Eugeniusz Noga*  
RADCA PRAWNY  
mgr Eugeniusz Noga

**STAROSTWO POWIATOWE**  
W GOLDAPI  
19-500 Goldap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem

stwierdzam .....

Goldap dn. 07. 11. 2017 .....

Z up. STAROSTY

*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



**REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY ŚRODOWISKA W OLSZTYNIE**

Wydział Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000.

WOPN.6401.43.2017.EK.1

*BiOŚ  
Sopotniański  
2017-02-10*

*7. Piętkiewicz  
10.02.2017*

Olsztyn, dnia 08 lutego 2017 r.

**Powiat Gołdapski  
ul. Krótka 1  
19-500 Gołdap**

Starostwo Powiatowe w Gołdapi	
<b>WPEŁYNIŁO</b>	
Bi.03.6120.2.2017	
10.02.2017	
L.dz. 1482	podpis <i>K</i>

Dotyczy wniosku o wydanie zezwolenia na wykonywanie czynności zabronionych w stosunku do chronionych gatunków zwierząt, w związku z termomodernizacją budynków użyteczności publicznej w Gołdapi (wniosek znak: BiOŚ.6120.2.017 z dnia 24 stycznia 2017 r.)

Działając na podstawie art. 50 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23, z późn. zm.), w związku z art. 56 ust. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2016 r. poz. 2134, z późn. zm.), wzywam do uzupełnienia wniosku, zgodnie z poniższym:

- 1) Proszę o przedłożenie ekspertyzy przyrodniczej wykonanej na podstawie kilkunastu oględzin przeprowadzonych w okresie marzec-kwiecień (wróbel i inne małe ptaki) oraz na początku czerwca (jerzyk, nietoperze), pozwalających na znacznie dokładniejsze określenie stopnia zasiedlenia danego budynku przez zwierzęta chronione. Charakter budynków przeznaczonych do remontu (pokrycie dachu, szczeliny, otwory i ubytki w elewacji, szczeliny przy rynnach itp.) stwarza bardzo dogodne miejsce do gniazdowania różnych gatunków ptaków i występowania nietoperzy. Przedłożona ekspertyza przyrodnicza wykonana została w okresie, w którym nie było możliwe właściwe określenie, jakie gatunki mogą zasiedlać budynek przeznaczony do remontu. Na podstawie przesłanego materiału dowodowego, tutejszy organ nie może rozpoznać sprawy, w związku z czym konieczne jest uzupełnienie wniosku o powyższe. Wskazane jest, by oględzin w trakcie sezonu lęgowego dokonywały osoby, które wykonały inwentaryzację obiektu w styczniu 2017 r.
- 2) W zależności od wyników ekspertyzy przyrodniczej, należy zweryfikować wniesione żądanie w zakresie gatunków zwierząt oraz zakazów, które mogą zostać naruszone podczas wykonywania poszczególnych prac remontowych.
- 3) Proszę podać zakres zaplanowanych prac termomodernizacyjnych dla poszczególnych obiektów.
- 4) Należy zaproponować zakres kompensacji przyrodniczej, z uwzględnieniem wymagań biologicznych stwierdzonych gatunków zwierząt oraz możliwości jej wykonania (miejsca zamontowania budek lęgowych i schronień, zgodnie z zaleceniem przyrodników sporządzających ekspertyzę).

**Z up. STAROSTY**  
*mgr Anna Makowska*  
SEKRETARZ POWIATU

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam 07.11.2017  
Gołdap dn. ....

Informuję, że do czasu uzyskania zezwolenia zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek czynności związanych z zabezpieczeniem otworów w budynku lub prowadzących do naruszenia innych obowiązujących zakazów.

Powyższe informacje oraz ekspertyzę przyrodniczą należy przedłożyć w terminie do 30 czerwca 2017 r.

Informuję, że zgodnie z art. 35 § 5 Kodeksu postępowania administracyjnego, bieg terminów przewidzianych w tejże ustawie ulega wstrzymaniu do czasu wniesienia uzupełnienia.

Po wniesieniu uzupełnienia lub po upływie ww. terminu, tutejszy organ zajmie stanowisko na podstawie posiadanej dokumentacji w ciągu 14 dni roboczych.

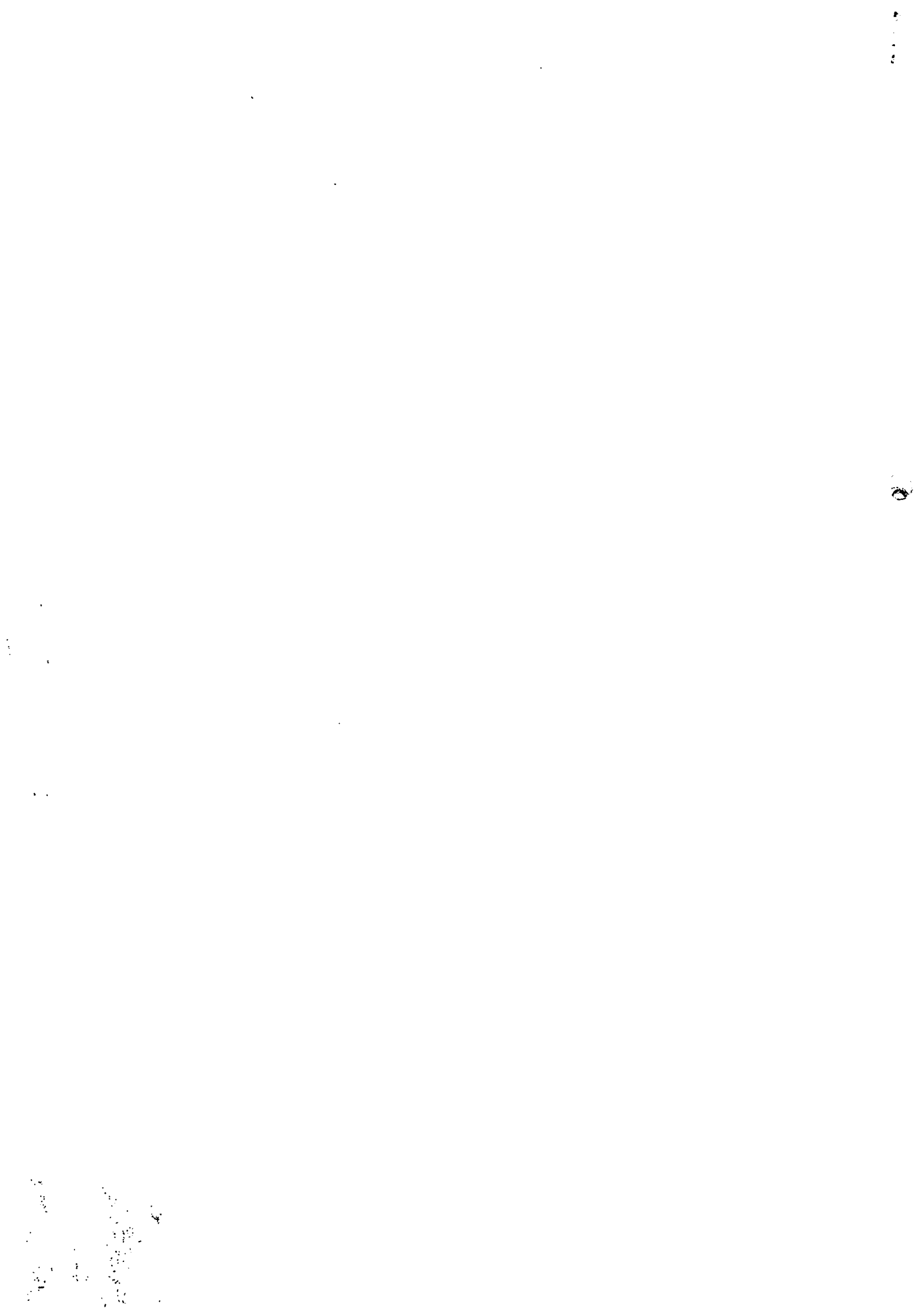
Z up. REGIONALNEGO DYREKTORA OCHRONY ŚRODOWISKA  
W OLSZTYNIE  
*[Podpis]*  
Główny specjalista  
w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1



Spełniamy wymagania EMAS – zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Dworcowa 60, 10-437 Olsztyn, tel.: 89 53-72-100, fax: 89 52-70-423, sekretariat.olsztyn@rdos.gov.pl, olsztyn.rdos.gov.pl





Sapałówka

dnia 13.10.2017r.

miejscowość

Starostwo Powiatowe w Gołdapi

Sprzedawca

Woodpecker Szymon Czernek  
Sapałówka 14, 19-520 Banie Mazurskie

NIP 8 2 2 2 0 9 2 8 3 4

Nabywca

Powiat Gołdapski  
ul. Krótka 1  
19-500 Gołdap

NIP 8 4 7 1 5 1 6 9 4 8

WPLYNEŁO

13.10.2017

Ldz. podpis

FAKTURA Nr

21/17

Sposób płatności:  gotówka  
 przelew

Termin płatności:

Nazwa Banku: mBank

Nr konta: 09114020040000330249801826

Lp.	Rodzaj (nazwa) towaru (usługi)	J.m.	Ilość	Cena jednostkowa (zł)	Wartość towaru (usługi) (zł)
	Usunięcie gniazd ptaków-zlecenie z 26.09.2017		1	200,00	200,00
<b>RAZEM:</b>					<b>200,00</b>

Do zapłaty: 200,00 zł (słownie: dwieście 00/100)

Zapłacono: 0,00 zł

Pozostało do zapłaty: 200,00 zł

Szymon Czernek

**WOODPECKER**  
Szymon Czernek  
Sapałówka 14, 19-520 Banie Mazurskie  
tel. 502 492 128  
NIP 122-209-28-34, REGON 141186751

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAPI**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem

stwierdzam.....

Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY

mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

OPŁACONO przez  
inkasem  
z dnia 17.10.2017

Lichonanie wstąpi polepszycy na zdjściu uierasiedlouyca  
 gwiad ptubstow chorowacych zlokalizowacych na budynku  
 wistecznosci publicznej w Goidapi, w ktorych planuje sie  
 przeprowadzenie prac termomodernizacyjnych, zgodnie  
 ze uchaleniem zarok; Diod. 6120.7.1017 z dnia 26.09.2017.  
 Termin platnosci - do 27.10.2017r. Platnosc z rozdwatn  
 90019 of 4300.

Jolanta Piethienica

SPRAWDZONO  
 pod wzgledem formalno-rachunkowym  
 16.10.2017  
 (data i podpis osoby upowaznionej)

SPRAWDZONO  
 pod wzgledem merytorycznym,  
 legalnosci, celowosci i gospodarnosci  
 16.10.2017  
 (data i podpis osoby upowaznionej)

998/F2/A01/2017

Symbol podz. klasyfikacji	KWOTA zł	Konto Mi
602-90019-4300	200	201
	200	
Dokumenty w kontrolu zgodnosci operacji gospodarczych i finansowych z planu finansowego oraz kompletnosci i rzetelnosci dokumentow, do ujecia w ewidencji rownej w miesiacu ..... zgodnie z powyzsza deklaracja Data 16.10.2017 Podpis <i>[Signature]</i>		

Stwierdzam, ze zamowienia dokonano zgodnie z ustawa Prawo zamowien publicznych oraz ze nie narusza ono zasad, form i trybu zamowien publicznych.

16.10.2017 *[Signature]*  
 (data i podpis osoby upowaznionej)

ZATWIERDZAM do wypłaty/zwrotu

Zaklad finansowania: *Ustanie*

Wzrost: 190 Rozdzial: 1000 § 4300 - 200 zł

..... Rozdzial: ..... § ..... zł

..... Rozdzial: ..... § ..... zł

..... Rozdzial: ..... § ..... zł

Razem: *200*

16.10.2017 Podpis *[Signature]*

STAROSTWO POWIATOWE  
 W GOŁDAP  
 19-500 Goidap; ul. Krotka 1

Za zgodnosc z oryginalem  
 stwierdzam .....  
 Goidap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*[Signature]*  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU

Gołdap, dnia 26.09.2017 r.

BiOŚ.6120.7.2017

„WOODPECKER” Szymon Czernek  
Sapałówka 14  
19-520 Banie Mazurskie

### Zlecenie

Starostwo Powiatowe w Gołdapi zleca Panu zdjęcie niezasiedlonych gniazd ptaków chronionych zlokalizowanych na następujących budynkach użyteczności publicznej w Gołdapi, w których planuje się przeprowadzenie prac termomodernizacyjnych:

1. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek główny szpitala przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi – gniazdo gołębia miejskiego (*Columba livia forma urbana*) na zacienionym parapecie okna we wnęce od strony północnej;
2. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek administracyjny, poradni i laboratorium przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi – stare gniazda ptaków w dwóch otworach wentylacyjnych, obecnie niezasiedlone;
3. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek pogotowia (apteka) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi – gniazdo pliszki siwej (*Motacilla alba*);
4. Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi – budynek sali gimnastycznej przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi – gniazdo jaskółki oknówki (*Delichon urbicum*).

Całość prac należy wykonać w terminie do 13 października 2017 r. za kwotę brutto 200,00 zł zgodnie z Pana ofertą z dnia 25.09.2017 r.

Rachunek powinien być wystawiony na Nabywcę tj. Powiat Gołdapski, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP 8471516948. Odbiorcą będzie Starostwo Powiatowe w Gołdapi, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap.

Z up. STAROSTY  
*Małgorzata Lenarczyk*  
Naczelnik Wydziału Budownictwa  
i Ochrony Środowiska

*Szymon Czernek*  
duplikat dnia 27.09.2017  
*Szymon Czernek*

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Goldap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*Anna Makowska*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU



## UMOWA Nr BİOŚ 4/2017

Zawarta dnia 24 października 2017 r. pomiędzy:

Powiatem Gołdapskim, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP: 8471516948 reprezentowanym przez:

**Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego**

**Grażynę Barbarę Sendę – Wicestarostę Gołdapskiego**

przy kontrasygnacie **Bożeny Radzewicz - Skarbnika Powiatu**

zwanym dalej Zamawiającym,

a

firmą „TOP KOP”

**Krzysztof Świtaj**

**ul. Armii Krajowej 16/17**

**19-500 Gołdap**

reprezentowaną przez **Krzysztofa Świtaja**

zwanym dalej Wykonawcą.

### § 1

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia gniazda bocianiego z komina budynku szpitala w Gołdapi przy ul. Słonecznej 7 na stanowisko zastępcze, tj. platformę umiejscowioną na wolnostojącym słupie zlokalizowanym na działce nr geod. 671/13 obręb Gołdap 2 (teren szpitala w Gołdapi). Słup powinien być drewniany o wysokości co najmniej 6 m, a platforma wykonana zgodnie z instrukcją zamieszczoną w załączniku nr 1 do niniejszej umowy (Rys. 1). Lokalizacja słupa jest wskazana przez nadzór przyrodniczy i przedstawiona w załączniku nr 2 do niniejszej umowy.

Na zniszczenie siedliska będącego obszarem rozrodu, wychowu młodych oraz zniszczenie gniazda 1 pary bociąka białego znajdującego się na kominie budynku głównego szpitala Goldmedica Sp. z o.o., Powiat Gołdapski uzyskał zezwolenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie znak: WOPN.6401.43.2017.EK.2 z dnia 06.07.2017 r.

Zgodnie z warunkami zezwolenia, w przypadku braku możliwości przeniesienia gniazda z uwagi na jego ciężar i objętość, możliwe jest jego zniszczenie. Należy jednak podjąć wszelkie czynności umożliwiające przeniesienie jak największej ilości materiału gniazdowego na stanowisko zastępcze.

### § 2

Z realizacji i przekazania Zamawiającemu przedmiotu umowy zostanie sporządzony protokół, który podpiszą obie strony przy udziale nadzoru przyrodniczego. W przypadku stwierdzenia wad, Wykonawca jest zobowiązany do ich usunięcia w ciągu 7 dni. Z chwilą przekazania Zamawiającemu poprawionego przedmiotu zamówienia, uważa się, że został on przyjęty przez Zamawiającego.

### § 3

1. Przedmiot umowy Wykonawca zobowiązuje się wykonać za kwotę wynikającą ze złożonej oferty z dnia 02.10.2017 r. - 7000,00 zł netto (słownie: siedem tysięcy złotych netto) plus należny podatek VAT 23% - 1610,00 zł, co stanowi łączną kwotę **8610,00 zł brutto (słownie: osiem tysięcy**

**STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPI  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1.**

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Goldap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*mm*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

sześćset. dziesięć złotych brutto) Zapłata wynagrodzenia nastąpi w ciągu 14 dni po protokolarnym przekazaniu przedmiotu zamówienia, na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury.

- Faktura powinna być wystawiona na Nabywcę tj. Powiat Gołdapski, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP 8471516948. Odbiorcą będzie Starostwo Powiatowe w Gołdapi, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap.

#### § 4.

Wykonawca wykona przedmiot umowy w terminie do 30 listopada 2017 r.

#### § 5

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

#### § 6

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej oraz akceptacji obu stron pod rygorem nieważności.

#### § 7

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wykonawca i jeden Zamawiający.

Wykonawca

**TOP KOP**  
Krzysztof Świtaj  
ul. Armii Krajowej 16/17, 19-500 Gołdap  
NIP: 847-152-43-10; REGON: 280-18082  
tel. 696 024 285

Zamawiający

**STAROSTA**

*Andrzej Ciołek*

(Starosta)

**WICESTAROSTA**

*Grażyna Barbara Senda*

(Wicestarosta)

**SKARBNIK POWIATU**

*mgr Bożena Radzewicz*

(Skarbnik Powiatu)

**Powiat Gołdapski**

19-500 Gołdap

ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem

stwierdzam.....

Gołdap dn. 07. 11. 2017

Pod względem formalno-prawnym,  
uwag nie wnoszę

**RADCA PRAWNY**  
*mgr Eugeniusz Noga*

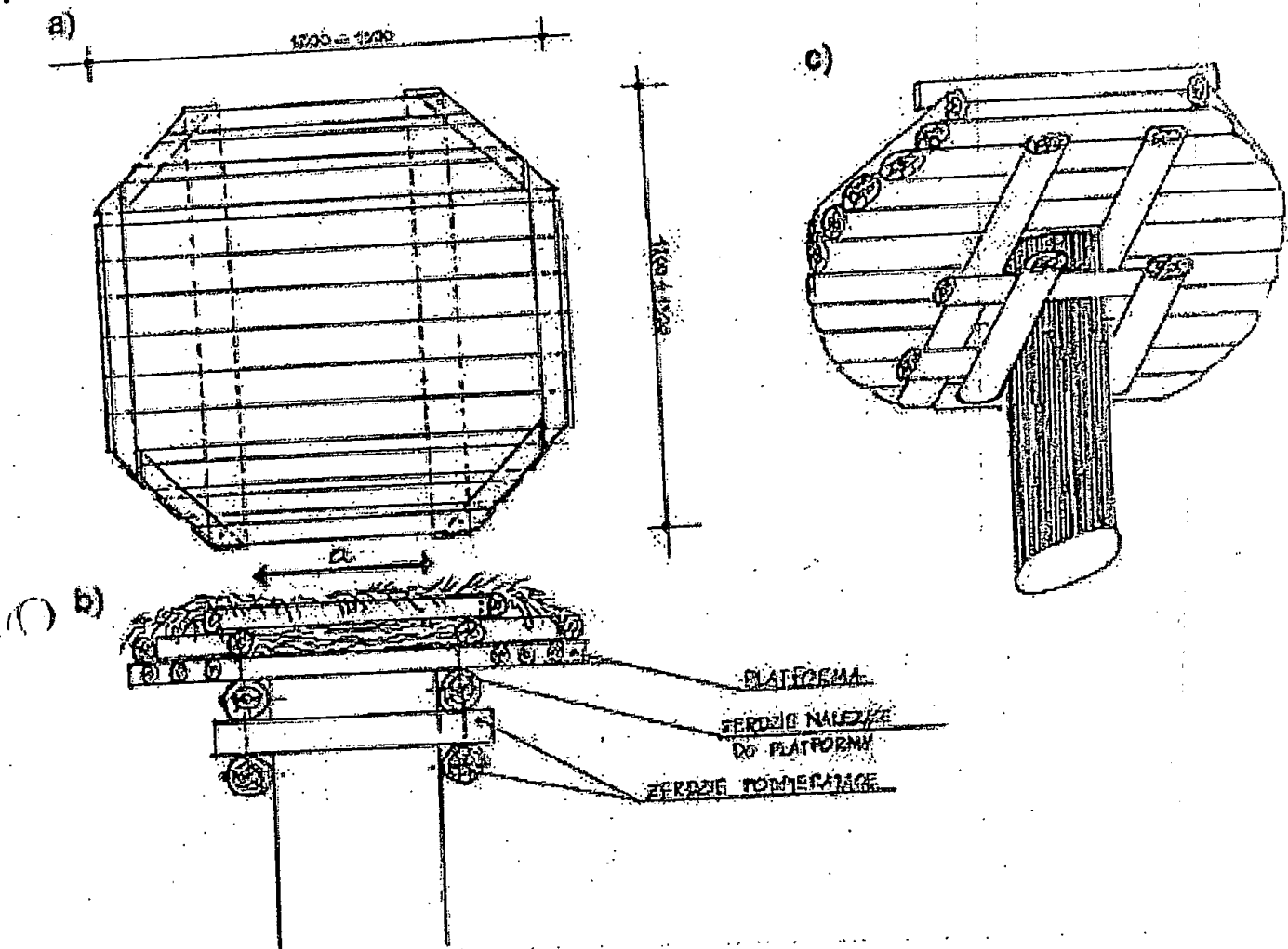
**up. STAROSTY**

*mgr Anna Makowska*  
**SEKRETARZ POWIATU**

**STAROSTWO POWIATOWE**

**W GOŁDAPU**

19-500 Gołdap; ul. Krótka 1



Rys.1 Platforma na wolnostojący słup drewniany: a) platforma - widok z góry; b) platforma z wieńcem przymocowana do słupa - widok z boku; c) platforma przymocowana do słupa - widok z dołu.

Załącznik nr 1 do UMOWY Nr BiOŚ 4/2017 z dnia 24 października 2017 r.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAP**  
 19-500 Gołdap; ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
 stwierdzam.....  
 Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*AMB*  
 mgr Anna Makowska  
 SEKRETARZ POWIATU





## UMOWA Nr BiOŚ 5/2017

Zawarta dnia 24 października 2017 r. pomiędzy:

Powiatem Gołdapskim, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP: 8471516948 reprezentowanym przez:

Andrzeja Ciołka – Starostę Gołdapskiego

Grażynę Barbarę Sendę – Wicestarostę Gołdapskiego

przy kontrasygnacie Bożeny Radzewicz - Skarbnika Powiatu

zwanym dalej Zamawiającym,

a firmą EKODOKUMENT – Agnieszka Sereda - Cząstkiewicz z siedzibą w Gołdapi ul. Zatorowa 10, 19-500 Gołdap. NIP 847-152-98-33, REGON:281460198

oraz

firmą WOODPECKER CZERNEK SZYMON JERZY z siedzibą w Sapałówce 14, 19-520 Banie Mazurskie. NIP 822-20-92-834, REGON: 141186751

zwanym dalej Wykonawcą.

### § 1

Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia nadzoru przyrodniczego nad realizacją zezwolenia na czynności podlegające zakazom w stosunku do gatunków zwierząt objętych ochroną gatunkową zgodnie z decyzją RDOŚ w Olsztynie znak: WOPN.6401.43.2017.EK.2 z dnia 06.07.2017 r., której kopia jest załącznikiem do niniejszej umowy, w związku z termomodernizacją następujących budynków użyteczności publicznej w Gołdapi:

1. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek główny szpitala przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
2. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek administracyjny, poradni i laboratorium przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
3. Goldmedica Sp. z o.o. - budynek pogotowia (apteka) przy ul. Słonecznej 7 w Gołdapi,
4. Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek dydaktyczno – wychowawczy przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,
5. Zespół Placówek Edukacyjno-Wychowawczych w Gołdapi - budynek sali gimnastycznej przy ul. Wojska Polskiego 18 w Gołdapi,

### § 2

Zakres prac w ramach nadzoru przyrodniczego:

- 1) nadzór nad usunięciem gniazd ptaków, w tym zdjęciem gniazda bociana z budynku szpitala,
- 2) wybór lokalizacji stanowiska zastępczego na przeniesienie gniazda bociana białego – platformy umiejscowionej na wolnostojącym słupie i udział w odbiorze zrealizowanego przedsięwzięcia,
- 3) zabezpieczenie możliwie wszystkich otworów i szczelin w obrębie każdego budynku uniemożliwiające zasiedlenie ich przez ptaki – w terminie do 15 grudnia 2017 r.,
- 4) złożenie sprawozdania z zakresu prowadzonego nadzoru w roku 2017 - w terminie do 20 grudnia 2017 r.

### § 3

Nadzór przyrodniczy będzie realizowany z dniem zawarcia niniejszej umowy do 20 grudnia 2017 r.

STAROSTWO POWIATOWE  
W GOŁDAPU  
19-500 Gołdap, ul. Krótka 1

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam.....  
Gołdap dn. 07.11.2017

Z up. STAROSTY  
*Anna*  
mgr Anna Makowska  
SEKRETARZ POWIATU

*Całp*

§ 4

1. Przedmiot umowy Wykonawca zobowiązuje się wykonać za kwotę 2000,00 zł brutto (słownie: dwa tysiące złotych brutto). Zapłata wynagrodzenia nastąpi po wystawieniu przez Wykonawcę Rachunków (płatne w ciągu 14 dni od daty otrzymania Rachunków w częściach po 1/2).
2. Rachunek powinien być wystawiony na Nabywcę tj. Powiat Goldapski, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap, NIP 8471516948. Odbiorcą będzie Starostwo Powiatowe w Gołdapi, ul. Krótka 1, 19-500 Gołdap.

§ 5

Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć Wykonawcy wszystkie materiały niezbędne mu do wykonania przedmiotu umowy.

§ 6

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej oraz akceptacji obu stron pod rygorem nieważności.

§ 7

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

§ 8

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Wykonawca i jeden Zamawiający.

Wykonawca

*Agnieszka Sereda-Czqstkiewicz*

**EKODOKUMENT**  
mgr Agnieszka Sereda-Czqstkiewicz  
19-500 Gołdap, ul. Zatorowa 10  
tel. 506 322 509  
NIP 847-152-98-33. REG. 281460198

*Szymon Czernek*

**WOODPECKER**  
Szymon Czernek  
Sapałowska 14, 19-520 Baranówko  
tel. 502 492 128  
NIP 822-209-28-34, REGON 14111

Zamawiający

**STAROSTA**

*Andrzej Ciołek*

(Starosta)

**WICESTAROSTA**

*Grażyna Barbara Senda*

(Wicestarosta)

**SKARBNIK POWIATU**

*Bożena Radziewicz*  
(Skarbnik Powiatu)

**Powiat Goldapski**

19-500 Gołdap  
ul. Krótka 1

Pod względem formalno-prawnym  
uwag nie wnoszę

**RADCA PRAWNY**  
*mgr Eugeniusz Noga*

Za zgodność z oryginałem  
stwierdzam .....  
Gołdap dn. 07. 11. 2017

**Z up. STAROSTY**

*mgr Anna Makowska*  
SEKRETARZ POWIATU

60  
**STAROSTWO POWIATOWE**  
**W GOŁDAP**  
19-500 Gołdap; ul. Krótka 1